



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of March 2018**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mars 2018**



**STATEMENT
OF
TREATIES AND INTERNATIONAL
AGREEMENTS**

**Registered or filed and recorded
with the Secretariat during
the month of March 2018**

**RELEVÉ
DES
TRAITÉS ET ACCORDS
INTERNATIONAUX**

**Enregistrés ou classés et inscrits
au répertoire au Secrétariat pendant
le mois de mars 2018**

**Copyright © United Nations 2018
All rights reserved
Printed by the United Nations Publishing Section, New York**

**Print ISBN #: 978-92-1-980070-0
eISBN : 978-92-1-362970-3**

**Copyright © Nations Unies 2018
Tous droits réservés
Imprimé par la Section de la publication des Nations Unies, New York**

TABLE OF CONTENTS

Note by the Secretariat.....	5
Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of March 2018: Nos. 55006 to 55064	7
Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat	13
Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat	24
Alphabetical Index	25

TABLE DES MATIÈRES

Note du Secrétariat.....	33
Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mars 2018: Nos 55006 à 55064	35
Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat	41
Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat	52
Index alphabétique.....	55

Note by the Secretariat

1. Under Article 102 of the Charter of the United Nations every treaty and every international agreement entered into by a Member of the United Nations after the coming into force of the Charter must be registered with the Secretariat and published by it. The General Assembly, by Resolution 97 (I) of 14 December 1946, adopted Regulations to give effect to Article 102 of the Charter. These Regulations were last amended on 19 December 1978 ("the Regulations").

2. Under article 1 of the Regulations, parties are required to effect the registration of every treaty or international agreement subject to registration concluded by them. Under article 4 of the Regulations, the United Nations is required to register *ex officio* every treaty or international agreement which is subject to registration where the United Nations (i) is a party to the treaty or agreement, (ii) has been authorized by a treaty or agreement to effect registration, or (iii) is the depositary of a multilateral treaty or agreement. The specialized agencies may also register treaties in certain specific cases. The Regulations also provide in article 10 for the filing and recording of certain categories of treaties and international agreements other than those subject to registration under Article 102 of the Charter. The Secretariat is designated in Article 102 as the organ with which registration or filing and recording is effected.

3. The present Statement is issued monthly by the Office of Legal Affairs of the Secretariat pursuant to article 13 of the Regulations.

4. Part I contains a statement of treaties and international agreements registered in accordance with article 1 of the Regulations. Part II contains a statement of treaties and international agreements filed and recorded in accordance with article 10 of the Regulations. With regard to each treaty or international agreement registered or filed and recorded, the following information is provided: registration or recording number, title, date of conclusion, date and method of entry into force, languages in which it was concluded, name of the authority which initiated the formality of registration or filing and recording and date of that formality. Annexes to the Statement contain subsequent actions concerning treaties and international agreements registered or filed and recorded with the Secretariat of the United Nations or registered with the Secretariat of the League of Nations. These actions can be in the form of supplementary agreements, agreements which amend or modify previously registered agreements, or certified statements. Certified statements are composed of data only, such as ratifications, accessions, etc.

5. Under Article 102 of the Charter and the Regulations, the Secretariat is responsible for the registration and publication of treaties. In respect of *ex officio* registration and filing and recording, where the Secretariat has responsibility for initiating action under the Regulations, it has authority for dealing with all aspects of the responsibility.

6. In other cases, when treaties and international agreements are submitted by a party for the purpose of registration or filing and recording, they are first examined by the Secretariat in order to ascertain (i) whether they fall within the category of agreements requiring registration or are subject to filing and recording, and (ii)

whether the technical requirements of the Regulations are met. It is noted that an authoritative body of practice relating to registration has been developed in the League of Nations and the United Nations. In some cases, the Secretariat may find it necessary to consult with the registering party concerning the question of registrability. However, since the terms "treaty" and "international agreement" have not been defined in the Charter or in the Regulations, the Secretariat follows the principle of respecting the position of the Member State submitting an instrument for registration that in so far as that party is concerned the instrument is a treaty or an international agreement within the meaning of Article 102. Therefore registration of an instrument submitted by a Member State does not imply a judgement by the Secretariat on the nature of the instrument, the status of a party, or any similar question. It is the understanding of the Secretariat that its action does not confer on the instrument the status of a treaty or an international agreement if it does not already have that status and does not confer on a party a status which it would not otherwise have.

7. The obligation to register rests on the Member State and the purpose of Article 102 of the Charter is to give publicity to all treaties and international agreements subject to registration. Under paragraph 2 of Article 102, no party to a treaty or international agreement subject to registration, which has not been registered, may invoke that treaty or agreement before any organ of the United Nations.

Publication of treaties and international agreements

8. Pursuant to article 12 of the Regulations, treaties and international agreements registered or filed and recorded are published in the United Nations Treaty Series (UNTS) in their original language or languages, together with a translation in English and French, as necessary. By its resolution 33/141 A of 19 December 1978, the General Assembly gave the Secretariat the option not to publish in *extenso* certain categories of bilateral treaties or international agreements belonging to one of the following categories:

- (a) Assistance and co-operation agreements of limited scope concerning financial, commercial, administrative or technical matters;
- (b) Agreements relating to the organization of conferences, seminars or meetings;
- (c) Agreements that are to be published otherwise than in the UNTS by the United Nations Secretariat or by a specialized or related agency.

9. By its resolution 52/153 of 15 December 1997, the General Assembly extended this option to multilateral treaties falling within the terms of article 12 (2) (a) to (c).

10. In accordance with article 12 (3) of the Regulations, those treaties and international agreements that the Secretariat intends not to publish in *extenso* are identified in the Statement by an asterisk preceding the title.

UNTS volumes published since 1946 are available on the United Nations Web site at: <https://treaties.un.org>

Part I. Original treaties and international agreements registered during the month of March 2018: Nos. 55006 to 55064

No. 55006. **Greece and Bulgaria**

Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Bulgaria regarding cross border operations for air policing. Athens, 1 November 2010

Entry into force: 26 September 2013 by notification, in accordance with article 12

Authentic texts: Bulgarian, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 7 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 22 March 2018

No. 55011. **Greece and Turkey**

Protocol between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Turkey on the prohibition and prevention of the illicit import, export, transit and transfer of ownership of cultural property. Istanbul, 4 March 2013

Entry into force: 9 October 2014 by notification, in accordance with article 7

Authentic texts: English, Greek and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 22 March 2018

No. 55007. **Caribbean Community and Germany**

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Caribbean Community concerning financial cooperation in 2018 (Sustainable Financing Mechanism for Marine Protection in the Caribbean). Georgetown, 12 March 2018

Entry into force: 12 March 2018 by signature, in accordance with article 5

Authentic texts: English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Caribbean Community, 23 March 2018

No. 55012. **Greece and United Arab Emirates**

Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the United Arab Emirates on the promotion and reciprocal protection of investments. Athens, 6 May 2014

Entry into force: 6 March 2016, in accordance with article 14

Authentic texts: Arabic, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 22 March 2018

No. 55008. **Greece and Russian Federation**

Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Russian Federation on international road transport. Moscow, 15 December 2011

Entry into force: 7 April 2014, in accordance with article 17

Authentic texts: English, Greek and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 7 March 2018

See article 9 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 55013. **Bulgaria and The former Yugoslav Republic of Macedonia**

Treaty of friendship, good-neighbourliness and cooperation between the Republic of Bulgaria and the Republic of Macedonia. Skopje, 1 August 2017

Entry into force: 14 February 2018 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 13

Authentic texts: Bulgarian and Macedonian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Bulgaria, 8 March 2018

No. 55009. **Greece and Jordan**

Agreement between the Government of the Hashemite Kingdom of Jordan and the Government of the Hellenic Republic on cooperation in the field of tourism. Athens, 21 December 2005

Entry into force: 17 November 2006 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Arabic, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 7 March 2018

No. 55014. **Belgium and Netherlands**

Treaty between the Kingdom of Belgium and the Kingdom of the Netherlands for the adjustment of the border between the Dutch municipalities of Eijsden-Margraten and Maastricht and the Belgian City of Visé (with joint declaration and annex). Amsterdam, 28 November 2016

Entry into force: 1 January 2018, in accordance with article 8

Authentic texts: Dutch and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 13 March 2018

No. 55010. **Greece and Albania**

* Agreement on the cooperation between the Government of the Hellenic Republic and the Council of Ministers of the Republic of Albania on the search, exhumation, identification and burial of Greek military fallen in action in Albania during the Greek-Italian war of 1940-1941 and cemetery construction on the territory of the Republic of Albania for their burial (with maps). Tirana, 9 February 2009

Entry into force: 6 May 2010 by notification, in accordance with article 7

Authentic texts: Albanian, English and Greek

No. 55015. Greece and Belarus

Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the Republic of Belarus on international road transport of passengers and goods. Athens, 3 December 2013

Entry into force: 16 June 2016 by notification, in accordance with article 17

Authentic texts: English, Greek and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 22 March 2018

No. 55016. Greece and Kuwait

Agreement on cooperation in the field of tourism between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the State of Kuwait. Athens, 12 June 2014

Entry into force: 27 March 2017 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Arabic, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 22 March 2018

No. 55017. Greece and China

Agreement between the Government of the Hellenic Republic and the Government of the People's Republic of China on the reciprocal establishment of cultural centers. Athens, 19 June 2014

Entry into force: 7 June 2016 by notification, in accordance with article XVI

Authentic texts: Chinese, English and Greek

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 22 March 2018

No. 55018. Greece and European Bank for Reconstruction and Development

Agreement between the Hellenic Republic and the European Bank for Reconstruction and Development regarding cooperation and the activities of the European Bank for Reconstruction and Development in the Hellenic Republic. Tbilisi, 14 May 2015

Entry into force: 13 November 2015 by notification, in accordance with article 19

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Greece, 22 March 2018

No. 55019. Portugal and Republic of Moldova

Agreement between the Portuguese Republic and the Republic of Moldova on international road transport of passengers and goods. Lisbon, 28 May 2014

Entry into force: 23 March 2017, in accordance with article 19

Authentic texts: English, Portuguese and Romanian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Portugal, 27 March 2018

No. 55020. Portugal and Azerbaijan

Agreement between the Portuguese Republic and the Republic of Azerbaijan on economic co-operation. Lisbon, 16 November 2016

Entry into force: 10 May 2017, in accordance with article 9

Authentic texts: Azeri, English and Portuguese

Registration with the Secretariat of the United Nations: Portugal, 27 March 2018

No. 55021. Poland and Czech Republic

Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on the common state border. Warsaw, 17 January 1995

Entry into force: 19 February 1996 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 29

Authentic texts: Czech and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55022. Germany and Central African Republic

* Exchange of letters constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Central African Republic concerning financial cooperation for the project "Supporting the Reconstruction of the Healthcare System". Yaoundé, 15 March 2017, and Bangui, 19 July 2017

Entry into force: 19 July 2017 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 19 March 2018

No. 55023. Germany and Guinea

* Exchange of letters constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Guinea concerning financial cooperation for the project "Reproductive and Family Health". Conakry, 11 December 2017 and 2 January 2018

Entry into force: 2 January 2018 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions

Authentic texts: French and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 19 March 2018

No. 55024. Germany and Egypt

* Agreement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Arab Republic of Egypt concerning financial cooperation in 2015. Berlin, 12 June 2017

Entry into force: 24 January 2018 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: Arabic, English and German

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 19 March 2018

No. 55025. Germany and Colombia

* Exchange of notes constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Colombia concerning financial cooperation for the project "Sector Reform Programme to Support the Peace Process, Phases IV and V". Bogota, 20 and 23 November 2017

Entry into force: 23 November 2017 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 19 March 2018

No. 55026. Germany and Côte d'Ivoire

* Exchange of letters constituting an arrangement between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the Republic of Côte d'Ivoire concerning financial

cooperation for the project "Health System Strengthening in Côte d'Ivoire". Abidjan, 18 December 2017

Entry into force: 18 December 2017 by the exchange of the said letters, in accordance with their provisions
Authentic texts: French and German
Registration with the Secretariat of the United Nations: Germany, 19 March 2018

No. 55027. **Multilateral**

Council of Europe Convention against trafficking in human organs. Santiago de Compostela, 25 March 2015

Entry into force: 1 March 2018, in accordance with article 28

Participant	Ratification, Acceptance (A) and Approval (AA)		
Albania	6 Jun	2016	
Czech Republic (with reservations)	21 Sep	2017	
Malta	7 Nov	2017	
Norway	12 Sep	2017	
Republic of Moldova	21 Jun	2017	

Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 27 March 2018

No. 55028. **Multilateral**

Convention of the Southeast European Law Enforcement Center. Bucharest, 9 December 2009

Entry into force: 7 October 2011, in accordance with article 46

Participant	Ratification		
Albania	2 Nov	2010	
Bosnia and Herzegovina	14 Oct	2010	
Bulgaria	29 Jul	2010	
Croatia	20 May	2010	
Hungary	8 Aug	2011	
Republic of Moldova	13 Jul	2011	
Romania	24 Dec	2010	
Slovenia	30 Sep	2010	
The former Yugoslav Republic of Macedonia	15 Mar	2011	

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018
Note: See also annex A, No. 55028

No. 55029. **Poland and Republic of Moldova**

Treaty between the Republic of Poland and the Republic of Moldova for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect of taxes on income and on capital. Warsaw, 16 November 1994

Entry into force: 27 October 1995 by notification, in accordance with article 28

Authentic texts: Moldovan, Polish and Russian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55030. **Poland and Croatia**

Agreement between the Government of the Republic of Poland and the Government of the Republic of Croatia on cooperation in the prevention of natural and technological disasters and the mitigation of their effects. Zagreb, 17 September 2003

Entry into force: 29 July 2006, in accordance with article 11

Authentic texts: Croatian and Polish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55031. **Poland and Czech Republic**

Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on mutual assistance in customs matters. Warsaw, 15 May 1996

Entry into force: 20 November 1997 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 16

Authentic texts: Czech and Polish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55032. **Peru and Food and Agriculture Organization of the United Nations**

* Exchange of letters constituting an agreement on a memorandum of responsibilities between the Government of the Republic of Peru and the Food and Agriculture Organization of the United Nations relating to the 46th reunion of the CODEX Committee on food hygiene (with memorandum and annexes). Lima, 7 August 2014, and Rome, 8 August 2014

Entry into force: 17 November 2014, in accordance with the provisions of the said letters

Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

No. 55033. **Peru and Inter-American Development Bank**

* Letter Agreement on non-reimbursable technical cooperation between the Republic of Peru and the Inter-American Development Bank for the project "Adaptation to climate change of the fishing sector and the marine-coastal ecosystem of Peru" (ATN/OC-14160-PE) (with annex and General Rules Applicable to Non-Reimbursable Technical Cooperation Projects). Lima, 30 July 2014

Entry into force: 30 October 2014, in accordance with its provisions

Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

No. 55034. **Mexico and Costa Rica**

Treaty between the Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Costa Rica on the execution of criminal sentences. San José, 15 January 1999

Entry into force: 17 January 2018 by notification, in accordance with article XVIII

Authentic text: Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55035. **Peru and Switzerland**

* Agreement between the Swiss Confederation, represented by the Swiss Embassy – Swiss Agency for Development and Cooperation in Peru, and the Republic of Peru, represented by the Ministry of Foreign Affairs, regarding the project "Support of the program for

the continuous improvement of the management of public finances in Peru" (with annexes). Lima, 18 November 2011

Entry into force: 17 April 2012 by notification, in accordance with article 18

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also annex A, No. 55035

Bolivia (Plurinational State of)	26 Nov	1999	s
Ecuador	26 Nov	1999	s
Egypt	26 Nov	1999	s
Peru	26 Nov	1999	s

Authentic texts: English, French and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also annex A, No. 55040

See article 8 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 55036. **Peru and Germany**

Basic Agreement on technical cooperation between the Government of the Republic of Peru and the Government of the Federal Republic of Germany. Lima, 6 June 1974

Entry into force: 29 January 1975 by notification, in accordance with article 10

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

No. 55041. **Mexico and Grenada**

Basic Agreement for development cooperation between the United Mexican States and Grenada (with annex). Mérida, 30 April 2014

Entry into force: 30 December 2017, in accordance with article XV

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55037. **Peru and Germany**

* Exchange of notes constituting an agreement between the Republic of Peru and the Federal Republic of Germany on technical cooperation in 2016. Lima, 16 February and 10 March 2017

Entry into force: 21 June 2017 by notification, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 1 March 2018

No. 55042. **Mexico and Angola**

General agreement of cooperation in the educational, cultural and technical fields between the United Mexican States and the Executive of the Republic of Angola. Luanda, 18 October 2014

Entry into force: 10 March 2018, in accordance with article 16

Authentic texts: Portuguese and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55038. **Peru and Germany**

* Exchange of notes constituting an agreement between the Federal Republic of Germany and the Republic of Peru regarding the project "Adaptation of public investments to climate change in Latin America (IPACC II)" (with letter). Lima, 30 March and 27 June 2017

Entry into force: 15 August 2017 by notification, in accordance with the provisions of the said notes

Authentic texts: German and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 1 March 2018

No. 55043. **Mexico and Pakistan**

Agreement on scientific and technical cooperation between the United Mexican States and the Islamic Republic of Pakistan. Mexico City, 11 March 2015

Entry into force: 31 January 2018, in accordance with article XII

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55039. **Peru and Russian Federation**

Convention between the Government of the Republic of Peru and the Government of the Russian Federation on military-technical cooperation. Lima, 13 April 2004

Entry into force: 7 September 2007 by notification, in accordance with article 11

Authentic texts: Russian and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

No. 55044. **Mexico and Bolivia (Plurinational State of)**

Agreement between the United Mexican States and the Plurinational State of Bolivia on cooperation, mutual administrative assistance and exchange of information in customs matters. Mexico City, 27 November 2015

Entry into force: 8 March 2018, in accordance with article 30

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55040. **Multilateral**

Agreement for the recognition of the international legal personality of the International Potato Center (CIP) (with statutes). Lima, 26 November 1999

Entry into force: 26 November 1999, in accordance with article 4

No. 55045. **Mexico and Colombia**

Convention between the United Mexican States and the Republic of Colombia on the measures that must be adopted to prohibit and prevent the theft and/or burglary, the introduction, extraction and illicit traffic of cultural property (with annexes). Cartagena de Indias, 11 December 2015

Entry into force: 16 February 2018, in accordance with article 15

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

Participant

**Accession (a) and
Definitive signature
(s)**

No. 55046. Mexico and Saudi Arabia

Cooperation Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Kingdom of Saudi Arabia in the field of combating transnational crime. Riyadh, 17 January 2016

Entry into force: 13 January 2018, in accordance with article 12
Authentic texts: Arabic, English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55047. Mexico and Saudi Arabia

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the Kingdom of Saudi Arabia for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Riyadh, 17 January 2016

Entry into force: 1 March 2018, in accordance with article 29
Authentic texts: Arabic, English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55048. Mexico and United Arab Emirates

Agreement between the Government of the United Mexican States and the Government of the United Arab Emirates on the promotion and reciprocal protection of investments (with annex). Dubai, 19 January 2016

Entry into force: 25 January 2018, in accordance with article 31
Authentic texts: Arabic, English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

See article 23 for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

No. 55049. Mexico and Jamaica

Agreement between the Government of the United Mexican States and Jamaica for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with protocol). Mexico City, 18 May 2016

Entry into force: 24 February 2018, in accordance with article 30
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55050. European Community and Canada

* Agreement between the European Community and Canada on trade in wines and spirit drinks (with annexes, final act and joint declaration). Lake Success, New York, 16 September 2003

Entry into force: 1 June 2004 by notification, in accordance with article 41
Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No. 55051. Mexico and International Institute for Democracy and Electoral Assistance

Agreement between the International Institute for Democracy and Electoral Assistance and the Government of the United Mexican States concerning the establishment of an Office in the United Mexican States. Stockholm, 10 October 2017, and Mexico City, 13 October 2017

Entry into force: 31 January 2018, in accordance with article XIX
Authentic texts: English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Mexico, 26 March 2018

No. 55052. Spain and India

* Agreement between the Kingdom of Spain and the Republic of India on gainful employment for dependents of diplomatic, consular, administrative and technical personnel of diplomatic and consular missions. Madrid, 30 May 2017

Entry into force: 9 March 2018, in accordance with article 12
Authentic texts: English, Hindi and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Spain, 9 March 2018

No. 55053. Belgium and Luxembourg

Agreement between the Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg on mutual assistance in civil security matters. Brussels, 5 February 2015

Entry into force: 14 February 2018 by notification, in accordance with article 19
Authentic texts: Dutch and French
Registration with the Secretariat of the United Nations: Belgium, 20 March 2018

No. 55054. European Community and Chile

Exchange of letters constituting an agreement between the European Community and the Republic of Chile adding a protocol on mutual administrative assistance in customs matters to the Framework Cooperation Agreement (with protocol). Brussels, 13 June 2001

Entry into force: 13 August 2001, in accordance with the provisions of the said letters
Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No. 55055. European Communities and Switzerland

Framework Agreement for scientific and technical co-operation between the European Communities and the Swiss Confederation. Bern, 8 January 1986

Entry into force: 17 July 1986 by notification, in accordance with article 13
Authentic texts: Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No. 55056. Turkey and Montenegro

Framework Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of Montenegro on cooperation in military fields of training, technique and science. Sarajevo, 4 June 2014

Entry into force: 7 November 2016 by notification, in accordance with article XVIII

Authentic texts: English, Montenegrin and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 29 March 2018

No. 55057. Turkey and Belarus

Agreement between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Belarus on mutual trade promotion system (with annex). Minsk, 11 November 2016

Entry into force: 29 July 2017, in accordance with article 13

Authentic texts: English, Russian and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 29 March 2018

No. 55058. Turkey and Belarus

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Belarus on cooperation in the field of agriculture. Minsk, 11 November 2016

Entry into force: 5 October 2017 by notification, in accordance with article 9

Authentic texts: English, Russian and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 29 March 2018

No. 55059. Lithuania and Republic of Moldova

Agreement between the Government of the Republic of Lithuania and the Government of the Republic of Moldova regarding cooperation and mutual assistance in customs matters. Vilnius, 9 July 2004

Entry into force: 13 February 2005, in accordance with article 24

Authentic texts: Lithuanian, Moldovan and Russian

Registration with the Secretariat of the United Nations: Lithuania, 1 March 2018

No. 55060. Poland and Slovakia

Agreement between the Republic of Poland and the Slovak Republic on the common state border. Warsaw, 6 July 1995

Entry into force: 16 February 1996 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 30

Authentic texts: Polish and Slovak

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55061. Poland and Bulgaria

Treaty between the Republic of Poland and the Republic of Bulgaria on friendly relations and cooperation. Warsaw, 25 February 1993

Entry into force: 16 September 1993 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 17

Authentic texts: Bulgarian and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55062. Poland and Germany

Agreement between the Republic of Poland and the Federal Republic of Germany on cooperation and mutual assistance in customs administration (with annex). Warsaw, 29 July 1992

Entry into force: 10 September 1994, in accordance with article 17

Authentic texts: German and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55063. Poland and Republic of Moldova

Consular Convention between the Republic of Poland and the Republic of Moldova. Warsaw, 15 November 1994

Entry into force: 10 January 1998 by the exchange of the instruments of ratification, in accordance with article 51

Authentic texts: Moldovan and Polish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

No. 55064. United Nations and Mexico

* Agreement between the Government of the United Mexican States and the United Nations regarding the arrangements for hosting a regional workshop on science and technology for States Parties of the biological weapons Convention. Geneva and New York, 23 February 2018

Entry into force: 23 February 2018 by signature, in accordance with article XI

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2018

See article X for provisions relating to the appointment of arbitrator(s) by the President of the International Court of Justice

Annex A. Ratifications, accessions, subsequent agreements, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat

No. 521. **Multilateral**

Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. New York, 21 November 1947

Accession

State of Palestine

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 29 March 2018
Date of effect: 29 March 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 March 2018

Annex IV - United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Paris, 7 February 1949

Application

State of Palestine

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 29 March 2018
Date of effect: 29 March 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 29 March 2018

No. 2588. **Multilateral**

Constitution of the European Commission for the control of foot-and-mouth disease. Rome, 11 December 1953

Acceptance

Montenegro

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 18 December 2017
Date of effect: 18 December 2017
Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 19 March 2018

No. 3822. **Multilateral**

Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery. Geneva, 7 September 1956

Accession

State of Palestine

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2018
Date of effect: 22 March 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2018

No. 4739. **Multilateral**

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards. New York, 10 June 1958

Accession

Cabo Verde

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2018
Date of effect: 20 June 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2018

Accession

Sudan

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 26 March 2018
Date of effect: 24 June 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 26 March 2018

No. 4789. **Multilateral**

Agreement concerning the Adoption of Harmonized Technical United Nations Regulations for Wheeled Vehicles, Equipment and Parts which can be Fitted and/or be Used on Wheeled Vehicles and the Conditions for Reciprocal Recognition of Approvals Granted on the Basis of these United Nations Regulations. Geneva, 20 March 1958

Accession

Armenia

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 March 2018
Date of effect: 30 April 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2018

No. 5299. **Czechoslovakia and Poland**

Agreement between the Government of the Czechoslovak Republic and the Government of the Polish People's Republic concerning co-operation and mutual assistance in customs matters. Warsaw, 25 November 1958

Termination in the relations between the Republic of Poland and the Czech Republic in accordance with:

No. 55031 Agreement between the Republic of Poland and the Czech Republic on mutual assistance in customs matters. Warsaw, 15 May 1996
Entry into force: 20 November 1997
Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018
Information provided by the Secretariat of the United Nations: 1 March 2018

No. 5425. **Multilateral**

Convention on the establishment of "Eurofima", European Company for the financing of railway equipment. Bern, 20 October 1955

Modifications of Article 5 of the Statutes of the Convention on the establishment of "EUROFIMA", European Company for the Financing of Railroad Rolling Stock. Basel, 6 March 2018

Entry into force: 6 March 2018, in accordance with article 2

Authentic texts: English and French

Registration with the Secretariat of the United Nations: Switzerland, 23 March 2018

No. 5742. **Multilateral**

Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR). Geneva, 19 May 1956

Additional Protocol to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) concerning the Electronic Consignment Note. Geneva, 20 February 2008

Accession

Russian Federation

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 6 March 2018

Date of effect: 4 June 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 6 March 2018

Accession

Republic of Moldova

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 14 March 2018

Date of effect: 12 June 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 14 March 2018

No. 7312. **Multilateral**

Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations, concerning the Compulsory Settlement of Disputes. Vienna, 18 April 1961

Accession

State of Palestine

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2018

Date of effect: 21 April 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2018

No. 7625. **Multilateral**

Convention abolishing the requirement of legalisation for foreign public documents. The Hague, 5 October 1961

Withdrawal of the objection to the accession of the Dominican Republic

Netherlands

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 3 November 2017

Date of effect: 3 November 2017

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 1 March 2018

Objection to the accession of the Dominican Republic, pursuant to article 12 paragraph 2

Austria

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 24 June 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 March 2018

Objection to the accession of the Dominican Republic, pursuant to article 12 paragraph 2

Belgium

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 24 June 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 March 2018

Objection to the accession of the Dominican Republic, pursuant to article 12 paragraph 2

Germany

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 11 June 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 March 2018

Objection to the accession of the Dominican Republic, pursuant to article 12 paragraph 2

Netherlands

Notification deposited with the Government of the Netherlands: 26 June 2009

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 March 2018

No. 8920. **Bulgaria and Poland**

Treaty of friendship, co-operation and mutual assistance between the Polish People's Republic and the People's Republic of Bulgaria. Sofia, 6 April 1967

Termination in accordance with:

No. 55061 Treaty between the Republic of Poland and the Republic of Bulgaria on friendly relations and cooperation. Warsaw, 25 February 1993

Entry into force: 16 September 1993

Registration with the Secretariat of the United Nations: Poland, 1 March 2018

Information provided by the Secretariat of the United Nations: 1 March 2018

No. 12140. **Multilateral**

Convention on the taking of evidence abroad in civil or commercial matters. The Hague, 18 March 1970

Acceptance of accession of Andorra

Bulgaria

Notification effected with the Government of the Netherlands: 29 January 2018

Date of effect: 30 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Andorra

Liechtenstein

Notification effected with the Government of the Netherlands: 29
January 2018
Date of effect: 30 March 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Andorra

Cyprus

Notification effected with the Government of the Netherlands: 13
February 2018
Date of effect: 14 April 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Andorra

Lithuania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 20
February 2018
Date of effect: 21 April 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Andorra

Greece

Notification effected with the Government of the Netherlands: 21
February 2018
Date of effect: 22 April 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Slovenia

Italy

Notification effected with the Government of the Netherlands: 30
January 2018
Date of effect: 31 March 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

No. 14531. **Multilateral**

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights. New
York, 16 December 1966

Accession

Marshall Islands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 12 March 2018
Date of effect: 12 June 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
12 March 2018

No. 14668. **Multilateral**

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16
December 1966

Accession

Marshall Islands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 12 March 2018
Date of effect: 12 June 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
12 March 2018

No. 15705. **Multilateral**

Convention on Road Traffic. Vienna, 8 November 1968

Ratification (with reservation, declaration and notification)

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 28 March 2018
Date of effect: 28 March 2019
Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
28 March 2018

No. 22514. **Multilateral**

Convention on the Civil Aspects of International Child Abduction. The
Hague, 25 October 1980

Acceptance of accession of the Bahamas

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Chile

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Colombia

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of El Salvador

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Georgia

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Iceland

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Panama

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of San Marino

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of South Africa

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Bulgaria

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Cyprus

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Estonia

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Latvia

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018

Date of effect: 1 May 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Lithuania

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Malta

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Poland

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Romania

Ecuador

Notification effected with the Government of the Netherlands: 1
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Brazil

Costa Rica

Notification effected with the Government of the Netherlands: 3
July 2017
Date of effect: 1 October 2017
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

Acceptance of accession of Uruguay

Romania

Notification effected with the Government of the Netherlands: 6
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

No. 23431. **Multilateral**

Convention on special missions. New York, 8 December 1969

Accession

State of Palestine

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 22 March 2018
Date of effect: 21 April 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
22 March 2018

No. 24841. **Multilateral**

Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading
Treatment or Punishment. New York, 10 December 1984

Accession

Marshall Islands

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 12 March 2018
Date of effect: 11 April 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
12 March 2018

No. 25704. **Multilateral**

European Convention on spectator violence and misbehaviour at
sports events and in particular at football matches. Strasbourg, 19
August 1985

Denunciation

Monaco

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 2 March 2017
Date of effect: 1 October 2017
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 27 March 2018

Denunciation

France

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 17 March 2017
Date of effect: 1 October 2017
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 27 March 2018

Denunciation

Poland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 18 September 2017
Date of effect: 1 April 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 27 March 2018

Denunciation

Russian Federation

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 3 October 2017
Date of effect: 1 May 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 27 March 2018

Denunciation

Norway

Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of
Europe: 11 December 2017
Date of effect: 1 July 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of
Europe, 27 March 2018

No. 25822. **Multilateral**

International Convention against Apartheid in Sports. New York, 10
December 1985

Accession

State of Palestine

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United
Nations: 22 March 2018
Date of effect: 21 April 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
22 March 2018

No. 28632. **Multilateral**

Convention on the law applicable to trusts and on their recognition.
The Hague, 1 July 1985

Territorial application (with declarations)

Canada (in respect of Ontario)

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 12
February 2018
Date of effect: 1 May 2018
Authentic texts: English and French
Registration with the Secretariat of the United Nations:
Netherlands, 2 March 2018

No. 30619. **Multilateral**

Convention on Biological Diversity. Rio de Janeiro, 5 June 1992

Nagoya - Kuala Lumpur Supplementary Protocol on Liability and
Redress to the Cartagena Protocol on Biosafety. Nagoya, 15
October 2010

Entry into force: 5 March 2018, in accordance with article 18(1)

Participant	Ratification, Accession (a), Acceptance (A) and Approval (AA)		
Albania	29 Jan	2013	a
Bulgaria	6 Dec	2012	
Burkina Faso	4 Oct	2013	a
Cambodia	30 Aug	2013	a
Central African Republic	15 Jun	2017	
Congo	16 May	2016	a
Cuba	26 Apr	2017	a
Czech Republic	13 Feb	2012	
Democratic Republic of the Congo	4 Oct	2017	a
Denmark	25 Feb	2015	AA
Estonia	6 Feb	2015	a
European Union (with declaration)	21 Mar	2013	AA
Finland	25 Apr	2014	A
Germany	27 Aug	2013	
Guinea-Bissau	24 Sep	2013	A
Hungary	9 Dec	2013	
India	19 Dec	2014	
Ireland	14 Jan	2013	
Japan	5 Dec	2017	A
Latvia	30 Nov	2011	
Liberia	17 Aug	2015	a
Lithuania	6 Dec	2012	
Luxembourg	14 May	2013	
Mali	23 Jun	2016	a
Mexico	26 Sep	2012	
Mongolia	21 May	2013	
Netherlands	30 Dec	2013	A
Norway	1 Nov	2012	a

Romania	4 Oct	2013	
Slovakia	28 Apr	2015	
Slovenia	8 May	2014	
Spain	4 Dec	2012	
Swaziland	21 Sep	2016	a
Sweden	12 Oct	2012	
Switzerland	27 Oct	2014	
Syrian Arab Republic	5 Nov	2012	a
Togo	8 Feb	2016	
Uganda	25 Jun	2014	a
United Arab Emirates	12 Sep	2014	a
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	17 Mar	2015	
Viet Nam	23 Apr	2014	a

Authentic texts: Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 March 2018

Territorial exclusion with regard to Greenland and the Faroe Islands

Denmark

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 25 February 2015
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 March 2018

Procès-verbal of rectification of Nagoya - Kuala Lumpur Supplementary Protocol on Liability and Redress to the Cartagena Protocol on Biosafety. New York, 18 April 2012

Authentic text: Chinese
 Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 5 March 2018

No. 31366. Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore, Thailand and European Community

Co-operation Agreement between the European Economic Community and Indonesia, Malaysia, Philippines, Singapore and Thailand - Member Countries of the Association of South-East Asian Nations. Kuala Lumpur, 7 March 1980

Protocol on the extension of the Cooperation Agreement between the European Community and the Member Countries of ASEAN to the Socialist Republic of Vietnam. Singapore, 14 February 1997

Entry into force: 1 May 1999, in accordance with article 4
 Authentic texts: Danish, Dutch, English, Finnish, French, German, Greek, Italian, Portuguese, Spanish and Swedish
 Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No. 31874. Multilateral

Marrakesh Agreement establishing the World Trade Organization. Marrakesh, 15 April 1994

* Certification of modifications and rectifications to schedule CLVII - Nepal - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 27 June 2014
 Authentic text: English
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXLIX - Oman - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 27 June 2014
 Authentic text: English
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXXXV - Solomon Islands - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 27 June 2014
 Authentic text: English
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule CXXXVI - Guinea - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 26 June 2014
 Authentic text: French
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule LIII - Niger - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 28 June 2014
 Authentic text: French
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule LXXXVIII - Guatemala - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 27 June 2014
 Authentic text: Spanish
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule XCV - Honduras - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 26 June 2014
 Authentic text: Spanish
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule XXIX - Nicaragua - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 27 June 2014
 Authentic text: Spanish
 Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

* Certification of modifications and rectifications to schedule XXVI - Haiti - annexed to the General Agreement on Tariffs and Trade 1994. Geneva, 8 July 2014

Entry into force: 27 June 2014

Authentic text: French

Registration with the Secretariat of the United Nations: World Trade Organization, 1 March 2018

No. 37605. **Multilateral**

Joint Convention on the safety of spent fuel management and on the safety of radioactive waste management. Vienna, 5 September 1997

Accession

Mexico

Deposit of instrument with the Director-General of the International Atomic Energy Agency: 16 February 2018

Date of effect: 17 May 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: International Atomic Energy Agency, 5 March 2018

No. 37924. **Multilateral**

Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks. New York, 4 August 1995

Ratification

Vanuatu

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 15 March 2018

Date of effect: 14 April 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 15 March 2018

No. 38544. **Multilateral**

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Withdrawal

Philippines

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 17 March 2018

Date of effect: 17 March 2019

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 17 March 2018

No. 40906. **Multilateral**

Tampere Convention on the Provision of Telecommunication Resources for Disaster Mitigation and Relief Operations. Tampere, 18 June 1998

Accession

Cabo Verde

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2018

Date of effect: 21 April 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2018

No. 42671. **Multilateral**

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. Paris, 17 October 2003

Ratification

Singapore

Deposit of instrument with the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization: 22 February 2018

Date of effect: 22 May 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, 16 March 2018

No. 44910. **Multilateral**

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Objection to the reservation made by Libya upon ratification

Germany

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 19 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 19 March 2018

Ratification (with declarations and reservations)

Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 March 2018

Date of effect: 19 April 2018

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 March 2018

Objection to the reservation made by Malaysia upon ratification

Ireland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 20 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 March 2018

Objection to the reservation made by Brunei Darussalam upon ratification

Ireland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 20 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 March 2018

Objection to the reservation made by the Islamic Republic of Iran upon accession

Ireland

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 20 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 March 2018

Objection to the reservations made by Suriname upon Ratification

Mexico

Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 29 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio,
29 March 2018

No. 45528. European Communities and their Member States and Israel

Euro-Mediterranean Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the State of Israel, of the other part. Brussels, 20 November 1995

Protocol to the Euro-Mediterranean Agreement between the European Communities and their member States, of the one part, and the State of Israel, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Hungary, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union (with annexes). Brussels, 23 February 2006

Entry into force: provisionally on 1 May 2004 and definitively on 1 May 2006, in accordance with article 13

Authentic texts: Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hebrew, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No. 45700. European Community and its Member States and Algeria

Euro-Mediterranean Agreement establishing an Association between the European Community and its Member States, of the one part, and the People's Democratic Republic of Algeria, of the other part. Valencia, 22 April 2002

Protocol to the Euro-Mediterranean Agreement establishing an association between the European Community and its Member States, of the one part, and the People's Democratic Republic of Algeria, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic to the European Union. Luxembourg, 24 April 2007

Entry into force: provisionally on 1 September 2005 and definitively on 1 June 2009, in accordance with article 8

Authentic texts: Arabic, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No. 46043. Multilateral

Agreement for the establishment of the Near East Plant Protection Organization. Rabat, 18 February 1993

Withdrawal

Malta

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 14 February 2018

Date of effect: 14 February 2019

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 26 March 2018

No. 47713. Multilateral

Convention on Cluster Munitions. Dublin, 30 May 2008

Accession

Sri Lanka

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 1 March 2018

Date of effect: 1 September 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 1 March 2018

No. 48330. European Communities and their Member States and Armenia

Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part. Luxembourg, 22 April 1996

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic to the European Union. Brussels, 19 May 2004

Entry into force: 1 March 2005, in accordance with article 5(2)

Authentic texts: Armenian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Armenia, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union. Brussels, 27 June 2007

Entry into force: 1 April 2009, in accordance with article 4

Authentic texts: Armenian, Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish and Swedish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 1 March 2018

No. 48545. Multilateral

Agreement for the establishment of the International Anti-Corruption Academy as an international organization. Vienna, 2 September 2010

Accession

Guinea

Deposit of instrument with the Government of Austria: 6 November 2017

Date of effect: 5 January 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 26 March 2018

Accession

Mauritius

Deposit of instrument with the Government of Austria: 21 March 2018

Date of effect: 20 May 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: Austria, 26 March 2018

No. 50320. **Multilateral**

Food Assistance Convention. London, 25 April 2012

Accession

State of Palestine

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 22 March 2018

Date of effect: 22 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 22 March 2018

No. 51620. **Peru and United States of America**

Assistance Agreement between the United States of America and the Republic of Peru. Lima, 20 September 2012

* Amendment No. 10 to the Assistance Agreement between the United States of America and the Republic of Peru (with annexes and table). Lima, 29 September 2017

Entry into force: 29 September 2017

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

No. 54133. **Multilateral**

Agreement on Port State Measures to prevent, deter and eliminate illegal, unreported and unregulated fishing. Rome, 22 November 2009

Accession

Djibouti

Deposit of instrument with the Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations: 27 November 2017

Date of effect: 27 December 2017

Registration with the Secretariat of the United Nations: Food and Agriculture Organization of the United Nations, 27 March 2018

No. 54201. **Multilateral**

International Agreement on Olive Oil and Table Olives, 2015. Geneva, 9 October 2015

Ratification

Algeria

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 12 March 2018

Date of effect: 12 March 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 12 March 2018

No. 54669. **Multilateral**

Minamata Convention on Mercury. Kumamoto, 10 October 2013

Ratification

Dominican Republic

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 20 March 2018

Date of effect: 18 June 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 20 March 2018

Ratification

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

Deposit of instrument with the Secretary-General of the United Nations: 23 March 2018

Date of effect: 21 June 2018

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 23 March 2018

No. 54823. **Peru and Japan**

Exchange of notes constituting an agreement between the Government of the Republic of Peru and the Government of Japan concerning the project for improvement of equipment relating to disaster risk management. Lima, 18 December 2012

* Grant Agreement concerning the project for improvement of equipment relating to disaster risk management between the Japan International Cooperation Agency and the Government of the Republic of Peru (with appendices). Lima, 25 February 2014

Entry into force: 28 May 2014 by notification, in accordance with article 15

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 1 March 2018

No. 55028. **Multilateral**

Convention of the Southeast European Law Enforcement Center. Bucharest, 9 December 2009

Ratification

Greece

Deposit of instrument with the Government of Romania: 20 March 2012

Date of effect: 20 March 2012

Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018

Note: See also part I, No. 55028

Ratification

Montenegro

Deposit of instrument with the Government of Romania: 7 December 2011

Date of effect: 7 December 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018

Note: See also part I, No. 55028

Ratification

Serbia

Deposit of instrument with the Government of Romania: 15 November 2011

Date of effect: 15 November 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018

Note: See also part I, No. 55028

Ratification

Turkey

Deposit of instrument with the Government of Romania: 28 November 2011

Date of effect: 28 November 2011

Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018

Note: See also part I, No. 55028

Withdrawal

Croatia

Deposit of instrument with the Government of Romania: 27 December 2017
Date of effect: 28 March 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018
Note: See also part I, No. 55028

Withdrawal

Slovenia

Deposit of instrument with the Government of Romania: 21 November 2012
Date of effect: 21 February 2013
Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018
Note: See also part I, No. 55028

Protocol on the privileges and immunities of the Southeast European Law Enforcement Center. Bucharest, 24 November 2010

Entry into force: 12 July 2014, in accordance with article 20

Participant	Ratification	
Albania	21 Mar	2012
Bosnia and Herzegovina	29 May	2012
Bulgaria	10 Oct	2012
Croatia	16 Jul	2012
Greece	13 Mar	2014
Hungary	8 Aug	2011
Republic of Moldova	4 Jun	2014
Romania	13 Dec	2012
Serbia	15 Nov	2011
The former Yugoslav Republic of Macedonia	18 Oct	2011

Authentic text: English
Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018
Note: See also part I, No. 55028

Ratification

Montenegro

Deposit of instrument with the Government of Romania: 9 September 2015
Date of effect: 9 September 2015
Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018

Withdrawal

Croatia

Deposit of instrument with the Government of Romania: 27 December 2017
Date of effect: 28 March 2018
Registration with the Secretariat of the United Nations: Romania, 2 March 2018

No. 55035. Peru and Switzerland

Agreement between the Swiss Confederation, represented by the Swiss Embassy – Swiss Agency for Development and Cooperation in Peru, and the Republic of Peru, represented by the Ministry of Foreign Affairs, regarding the project “Support of the program for

the continuous improvement of the management of public finances in Peru”. Lima, 18 November 2011

* Amendment to the Agreement between the Swiss Confederation, represented by the Swiss Embassy – Swiss Agency for Development and Cooperation in Peru, and the Republic of Peru, represented by the Ministry of Foreign Affairs, regarding the project “Support of the program for the continuous improvement of the management of public finances in Peru”. Lima, 16 October 2013

Entry into force: 20 March 2015 by notification, in accordance with article 5

Authentic text: Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also part I, No. 55035

No. 55040. Multilateral

Agreement for the recognition of the international legal personality of the International Potato Center (CIP). Lima, 26 November 1999

Definitive signature

Canada

Affixed on: 16 December 1999

Date of effect: 16 December 1999

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also part I, No. 55040

Definitive signature

Denmark

Affixed on: 25 July 2001

Date of effect: 25 July 2001

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also part I, No. 55040

Accession

Netherlands

Deposit of instrument with the Government of Peru: 11 January 2002

Date of effect: 1 February 2002

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also part I, No. 55040

Accession

Czech Republic

Deposit of instrument with the Government of Peru: 6 November 2003

Date of effect: 1 December 2003

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also part I, No. 55040

Definitive signature

Sweden

Affixed on: 12 October 2000

Date of effect: 12 October 2000

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8 March 2018

Note: See also part I, No. 55040

Definitive signature

Uganda

Affixed on: 25 January 2002

Date of effect: 25 January 2002

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8
March 2018

Note: See also part I, No. 55040

Definitive signature

Venezuela (Bolivarian Republic of)

Affixed on: 19 December 2000

Date of effect: 19 December 2000

Registration with the Secretariat of the United Nations: Peru, 8
March 2018

Note: See also part I, No. 55040

Corrigenda to Statements of Treaties and International Agreements registered or filed and recorded with the Secretariat

Annex A

No. 46164. **Netherlands and Uruguay**

Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Oriental Republic of Uruguay on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences. Montevideo, 22 February 2007

Exchange of letters between the Kingdom of the Netherlands and the Oriental Republic of Uruguay concerning the extension to the Netherlands Antilles and Aruba of the Agreement between the Kingdom of the Netherlands and the Oriental Republic of Uruguay on mutual administrative assistance for the proper application of customs law and for the prevention, investigation and combating of customs offences (Montevideo, 22 February 2007). Montevideo, 25 May and 20 August 2010

Entry into force: provisionally on 20 August 2010 and definitively on 1 January 2012, in accordance with the provisions of the said letters
Authentic texts: Dutch, English and Spanish
Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands, 26 March 2012

Correction

[The provisionally date of entry into force should read "20 August 2010".]

No. 49429. **European Communities and their Member States and Tajikistan**

Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tajikistan, of the other part. Luxembourg, 11 October 2004

Protocol to the Partnership and Cooperation Agreement establishing a partnership between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Tajikistan, of the other part, to take account of the accession of the Republic of Bulgaria and Romania to the European Union (with annexes). Brussels, 24 June 2008

Entry into force: 1 January 2010, in accordance with article 4
Authentic texts: Bulgarian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovene, Spanish, Swedish and Tajik
Authentic texts (annexes): Bulgarian and Romanian
Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of the European Union, 7 March 2012

Correction

[The Protocol contains annexes in Bulgarian and Romanian languages.]

Alphabetical Index

A

Administration

A-37605	19
A-55035	22
I-55035	10
I-55062	12

Agricultural commodities

A-54201	21
---------------	----

Agriculture

I-55058	12
---------------	----

Albania

A-30619	17, 22
A-55027	9
A-55028	9, 17, 22
I-55010	7

Algeria

A-45700	20
A-54201	21

Angola

I-55042	10
---------------	----

Animals

A-2588	13
--------------	----

Arbitration and conciliation

A-4739	13
--------------	----

Armenia

A-4789	13
A-48330	20

Arms

I-55064	12
---------------	----

Aruba

A-46164	24
---------------	----

Assistance

A-23431	16
A-46164	24
A-51620	21
A-8920	14
I-55044	10
I-55051	11
I-55059	12
I-55062	12

Associations

A-45528	20
A-45700	20

Austria

A-7625	14
--------------	----

Azerbaijan

I-55020	8
---------------	---

B

Belarus

I-55015	8
I-55057	12

I-55058	12
Belgium	
A-7625	14
I-55014	7
I-55053	11
Biology	
I-55064	12
Bolivia (Plurinational State of)	
A-55040	10
I-55044	10
Bosnia and Herzegovina	
A-55028	9, 22
Bulgaria	
A-12140	14
A-30619	17, 22
A-55028	9, 17, 22
I-55006	7
I-55013	7
I-55061	12
Burkina Faso	
A-30619	17

C

Cabo Verde

A-40906	19
A-4739	13

Cambodia

A-30619	17
---------------	----

Canada

A-28632	17
A-55040	22, 23
I-55050	11

Caribbean

I-55007	7
---------------	---

Caribbean Community

I-55007	7
---------------	---

Central African Republic

A-30619	17
I-55022	8

Charters-Constitutions-Statutes

A-2588	13
A-31874	18
A-38544	19
A-46043	20
A-5425	14

Children-Minors-Youth

A-22514	15
---------------	----

Chile

I-55054	11
---------------	----

China

I-55017	8
---------------	---

Civil law

A-12140	14
---------------	----

Civil matters

A-12140	14
A-22514	15
A-25704	17
I-55053	11
Colombia	
I-55025	8
I-55045	10
Commodities	
A-54201	21
Conferences-Meetings	
I-55032	9
I-55064	12
Congo	
A-30619	17
Cooperation	
A-31366	18
A-48330	20
A-49429	24
A-50320	21
A-5299	13
A-8920	14
I-55006	7
I-55007	7
I-55009	7
I-55010	7
I-55013	7
I-55016	8
I-55017	8
I-55018	8
I-55020	8
I-55022	8
I-55023	8
I-55024	8
I-55025	8
I-55026	8
I-55030	9
I-55031	9
I-55035	10
I-55036	10
I-55037	10
I-55038	10
I-55039	10
I-55041	10
I-55042	10
I-55043	10
I-55044	10
I-55045	10
I-55046	11
I-55054	11
I-55055	11
I-55056	12
I-55058	12
I-55059	12
I-55061	12
I-55062	12
Costa Rica	
A-22514	15
I-55034	9
Côte d'Ivoire	
I-55026	8
Council of Europe	

A-31366	18
Criminal matters	
A-22514	15
A-24841	17
A-38544	19
A-46164	24
A-48545	20
A-55028	21, 22
I-55011	7
I-55027	9
I-55034	9
I-55045	10
I-55046	11
Croatia	
A-55028	9, 21, 22
I-55030	9
Cuba	
A-30619	17
Cultural matters	
A-42671	19
I-55011	7
I-55017	8
I-55042	10
I-55045	10
Curaçao and Sint Maarten)	
A-46164	24
Customs	
A-46164	24
A-5299	13
I-55014	7
I-55031	9
I-55054	11
I-55059	12
Cyprus	
A-12140	14
Czech Republic	
A-30619	17
A-55027	9
A-55040	22, 23
I-55021	8
I-55031	9

D

Democratic Republic of the Congo	
A-30619	17
Denmark	
A-30619	17
A-55040	22, 23
Development	
I-55018	8
I-55033	9
I-55041	10
Diplomatic and consular relations	
A-7312	14
I-55052	11
I-55063	12
Disaster relief	
A-40906	19

A-54823	21
I-55030.....	9
Diseases	
A-2588	13
Dispute settlement	
A-7312	14
Djibouti	
A-54133	21
Documents	
A-7625	14
Dominican Republic	
A-54669	21

E

Economic matters	
A-55035	22
I-55020.....	8
I-55029.....	9
I-55035.....	10
I-55052.....	11
Ecuador	
A-22514	15
A-55040	10
Education	
I-55042.....	10
I-55056.....	12
Egypt	
A-55040	10
I-55024.....	8
Environment	
A-30619	17
A-37605	19
A-37924	19
A-54133	21
A-54669	21
I-55007.....	7
I-55038.....	10
Estonia	
A-30619	17
Europe	
A-25704	17
A-2588	13
A-31366	18
A-45528	20
A-45700	20
A-5425	14
A-55028	21, 22
I-55028.....	9
European Bank for Reconstruction and Development	
I-55018.....	8
European Communities	
I-55055.....	11
European Communities and their Member States	
A-45528	20
A-48330	20
A-49429	24
European Community	
A-31366	18

I-55050	11
I-55054	11
European Community and its Member States	
A-45700.....	20
European Union	
A-30619.....	17

F

Family matters	
I-55052	11
Finance	
A-28632.....	17
A-54823.....	21
I-55007	7
I-55018	8
I-55022	8
I-55023	8
I-55024	8
I-55025	8
I-55026	8
I-55029	9
I-55033	9
I-55038	10
Finland	
A-30619.....	17
Fishing and fisheries	
A-37924.....	19
A-54133.....	21
Food	
A-50320.....	21
A-54201	21
I-55032	9
Food and Agriculture Organization of the United Nations	
I-55032	9
France	
A-25704.....	17
Friendship	
A-8920.....	14
I-55013	7
I-55061	12
Frontiers	
I-55014	7
I-55021	8
I-55060	12
Fuels	
A-37605.....	19

G

General Agreement on Tariffs and Trade (GATT)	
A-31874.....	18
Germany	
A-30619.....	17
A-44910.....	19
A-7625.....	14
I-55007	7
I-55022	8

I-55023.....	8
I-55024.....	8
I-55025.....	8
I-55026.....	8
I-55036.....	10
I-55037.....	10
I-55038.....	10
I-55062.....	12
Greece	
A-12140.....	14
A-55028.....	21, 22
I-55006.....	7
I-55008.....	7
I-55009.....	7
I-55010.....	7
I-55011.....	7
I-55012.....	7
I-55015.....	8
I-55016.....	8
I-55017.....	8
I-55018.....	8
Grenada	
I-55041.....	10
Guinea	
A-48545.....	20
I-55023.....	8
Guinea-Bissau	
A-30619.....	17

H

Headquarters (organizations)	
A-55028.....	21, 22
I-55028.....	9
Health and health services	
A-44910.....	19
A-54669.....	21
I-55022.....	8
I-55026.....	8
Human rights	
A-14531.....	15
A-14668.....	15
A-24841.....	17
A-25822.....	17
A-3822.....	13
A-44910.....	19
Humanitarian matters	
I-55010.....	7
Hungary	
A-30619.....	17, 22
A-55028.....	9, 17, 22

I

ICCPR (civil and political rights)	
A-14668.....	15
ICESC (Covenant on Economic	
A-14531.....	15

India	
A-30619.....	17
I-55052.....	11
Information	
I-55044.....	10
Inter-American Development Bank	
I-55033.....	9
International Institute for Democracy and Electoral Assistance	
I-55051.....	11
International organizations-Institutions	
A-48545.....	20
A-55040.....	22, 23
I-55040.....	10
Investments	
I-55012.....	7
I-55048.....	11
Ireland	
A-30619.....	17
A-44910.....	19
Israel	
A-45528.....	20
Italy	
A-12140.....	14

J

Jamaica	
I-55049.....	11
Japan	
A-30619.....	17
A-54823.....	21
Jordan	
I-55009.....	7
Judicial matters	
A-12140.....	14

K

Kuwait	
I-55016.....	8

L

Labour	
I-55052.....	11
Latvia	
A-30619.....	17
Legal matters	
A-12140.....	14
A-24841.....	17
A-28632.....	17
A-38544.....	19
A-54133.....	21
A-55028.....	21, 22
A-7625.....	14

I-55027.....	9
I-55028.....	9
I-55045.....	10
I-55046.....	11
Liberia	
A-30619.....	17
Liechtenstein	
A-12140.....	14
Lithuania	
A-12140.....	14
A-30619.....	17
I-55059.....	12
Luxembourg	
A-30619.....	17
I-55053.....	11

M

Mali	
A-30619.....	17
Malta	
A-46043.....	20
A-55027.....	9
Maritime matters	
I-55007.....	7
Marrakesh Agreement	
A-31874.....	18
Marshall Islands	
A-14531.....	15
A-14668.....	15
A-24841.....	17
Mauritius	
A-48545.....	20
Member States of the Association of South-East Asian Nations	
A-31366.....	18
Mexico	
A-30619.....	17
A-37605.....	19
A-44910.....	19
I-55034.....	9
I-55041.....	10
I-55042.....	10
I-55043.....	10
I-55044.....	10
I-55045.....	10
I-55046.....	11
I-55047.....	11
I-55048.....	11
I-55049.....	11
I-55051.....	11
I-55064.....	12
Military matters	
I-55010.....	7
I-55039.....	10
I-55056.....	12
Monaco	
A-25704.....	17
Mongolia	

A-30619.....	17
Montenegro	
A-2588.....	13
A-55028.....	21, 22
I-55056.....	12
Motor vehicles	
A-4789.....	13
Mutual relations	
I-55013.....	7
I-55031.....	9
I-55044.....	10
I-55053.....	11
I-55057.....	12
I-55059.....	12

N

Near East	
A-46043.....	20
Netherlands	
A-30619.....	17
A-55040.....	22, 23
A-7625.....	14
I-55014.....	7
Netherlands (in respect of the Caribbean part of the Netherlands)	
A-46164.....	24
Norway	
A-25704.....	17
A-30619.....	17
A-55027.....	9
Nuclear matters	
A-37605.....	19

O

Offices	
I-55051.....	11

P

Pakistan	
I-55043.....	10
Peace	
I-55025.....	8
Penal matters	
A-3822.....	13
A-38544.....	19
I-55034.....	9
Peru	
A-51620.....	21
A-54823.....	21
A-55035.....	22
A-55040.....	10
I-55032.....	9
I-55033.....	9

I-55035.....	10
I-55036.....	10
I-55037.....	10
I-55038.....	10
I-55039.....	10
Philippines	
A-38544.....	19
Plants	
A-46043.....	20
Poland	
A-25704.....	17
I-55021.....	8
I-55029.....	9
I-55030.....	9
I-55031.....	9
I-55060.....	12
I-55061.....	12
I-55062.....	12
I-55063.....	12
Police	
I-55006.....	7
Pollution	
A-37605.....	19
Ports	
A-54133.....	21
Portugal	
I-55019.....	8
I-55020.....	8
Privileges-Immunities	
A-521.....	13
A-55028.....	21, 22
Property matters	
I-55011.....	7

R

Republic of Moldova	
A-55027.....	9
A-55028.....	9, 22
A-5742.....	14
I-55019.....	8
I-55029.....	9
I-55059.....	12
I-55063.....	12
Roads	
A-15705.....	15
A-5742.....	14
I-55008.....	7
I-55015.....	8
I-55019.....	8
Romania	
A-22514.....	15
A-30619.....	18, 22
A-55028.....	9, 18, 22
Rome Statute	
A-38544.....	19
Russian Federation	
A-25704.....	17
A-5742.....	14

I-55008.....	7
I-55039.....	10

S

Saudi Arabia	
I-55046.....	11
I-55047.....	11
Sciences	
I-55064.....	12
Scientific matters	
I-55042.....	10
I-55043.....	10
I-55055.....	11
I-55056.....	12
Sea	
A-37924.....	19
I-55007.....	7
Security	
I-55007.....	7
I-55053.....	11
Specialized agencies	
A-521.....	13
Missions	
A-23431.....	16
Serbia	
A-55028.....	21, 22
Singapore	
A-42671.....	19
Slovakia	
A-30619.....	18
I-55060.....	12
Slovenia	
A-30619.....	18
A-55028.....	9, 21, 22
Social and Cultural Rights)	
A-14531.....	15
Spain	
A-30619.....	18
I-55052.....	11
Sports	
A-25704.....	17
A-25822.....	17
State of Palestine	
A-23431.....	16
A-25822.....	17
A-3822.....	13
A-50320.....	21
A-521.....	13
A-7312.....	14
Sudan	
A-4739.....	13
Swaziland	
A-30619.....	18
Sweden	
A-30619.....	18
A-55040.....	22, 23
Switzerland	
A-30619.....	18

A-55035	22
I-55035.....	10
I-55055.....	11
Syrian Arab Republic	
A-30619	18

T

Tajikistan	
A-49429	24
Taxation	
I-55029.....	9
I-55047.....	11
I-55049.....	11
Telecommunications	
A-40906	19
The former Yugoslav Republic of Macedonia	
A-55028	9, 22
I-55013.....	7
Togo	
A-30619	18
Tourism	
I-55009.....	7
I-55016.....	8
Trade	
A-12140	14
A-31874	18
A-4739	13
I-55011.....	7
I-55057.....	12
Trade law	
A-12140	14
Transport	
A-15705	15
A-5425	14
A-5742	14
I-55008.....	7
I-55015.....	8
I-55019.....	8
Turkey	
A-55028	21, 22
I-55011.....	7
I-55056.....	12
I-55057.....	12

I-55058	12
---------------	----

U

Uganda	
A-30619.....	18
A-55040.....	22, 23
UNCLOS (Law of the Sea)	
A-37924.....	19
United Arab Emirates	
A-30619.....	18
I-55012	7
I-55048	11
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	
A-15705.....	15
A-30619.....	18
A-54669.....	21
United Nations	
I-55064	12
United States of America	
A-51620.....	21
Uruguay	
A-46164.....	24

V

Vanuatu	
A-37924.....	19
Venezuela (Bolivarian Republic of)	
A-55040.....	22, 23
Viet Nam	
A-30619.....	18

W

Wines-Spirits	
I-55050	11
World Trade Organization	
A-31874.....	18

Note du Secrétariat

1. Aux termes de l'Article 102 de la Charte de l'Organisation des Nations Unies, tout traité ou accord international conclu par un Membre des Nations Unies après l'entrée en vigueur de la Charte doit être enregistré au Secrétariat et publié par lui. Par sa Résolution 97(I) du 14 décembre 1946, l'Assemblée générale a adopté un Règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte. Ce Règlement a été modifié en dernier ressort le 19 décembre 1978 ("le Règlement").

2. Aux termes de l'article 1 du Règlement, les parties doivent enregistrer tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement et conclu par eux. En vertu de l'article 4 du Règlement, l'Organisation des Nations Unies doit enregistrer d'office tout traité ou accord international soumis à la formalité d'enregistrement (i) lorsqu'elle est partie au traité ou à l'accord, (ii) lorsqu'elle a été autorisée par les signataires à effectuer l'enregistrement, ou (iii) lorsqu'elle est dépositaire d'un traité ou accord multilatéral. Les Institutions spécialisées peuvent également, dans certains cas déterminés, faire enregistrer des traités. L'article 10 du Règlement contient des dispositions relatives au classement et à l'inscription au répertoire de certaines catégories de traités et d'accords internationaux autres que ceux qui sont soumis à la formalité de l'enregistrement en vertu de l'Article 102 de la Charte. Aux termes de l'Article 102, le Secrétariat est l'organe auprès duquel l'enregistrement ou le classement et l'inscription au répertoire doivent être effectués.

3. Le présent Relevé est publié mensuellement par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat en exécution de l'article 13 du Règlement.

4. La partie I contient le relevé des traités et accords internationaux enregistrés conformément à l'article 1 du Règlement. La partie II contient le relevé des traités et accords internationaux classés et inscrits au répertoire en application de l'article 10 du Règlement. Pour chacun des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire, les renseignements ci-après sont fournis : numéro d'enregistrement ou d'inscription au répertoire, titre, date de conclusion, date et méthode d'entrée en vigueur, langues de conclusion, nom de l'autorité qui a pris l'initiative de la formalité d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire et date de cette formalité. Les annexes du Relevé contiennent des actions ultérieures relatives aux traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire auprès du Secrétariat des Nations Unies ou enregistrés auprès du Secrétariat de la Société des Nations. Ces actions peuvent être sous forme d'accords complémentaires, d'accords qui amendent ou modifient des accords enregistrés précédemment, ou de déclarations certifiées. Les déclarations certifiées sont composées uniquement de données, telles que ratifications, adhésions, etc.

5. En vertu de l'Article 102 de la Charte et du Règlement, le Secrétariat est chargé d'assurer l'enregistrement et la publication des traités. En ce qui concerne l'enregistrement d'office ou le classement et l'inscription au répertoire, dans les cas où -- conformément au Règlement -- il appartient au Secrétariat de prendre l'initiative à cet égard, celui-ci est compétent pour traiter de tous les aspects de la question.

6. Dans les autres cas, c'est-à-dire lorsque c'est une partie à un traité ou à un accord international qui présente l'instrument aux fins d'enregistrement ou de classement et d'inscription au répertoire, le Secrétariat examine ledit instrument afin de déterminer (i) s'il entre

dans la catégorie des accords qui doivent être enregistrés ou de ceux qui doivent être classés et inscrits au répertoire et, (ii) si les conditions techniques du Règlement sont remplies. Il convient de noter que la Société des Nations et l'Organisation des Nations Unies ont progressivement élaboré, en matière d'enregistrement des traités, une pratique qui fait autorité et dont on peut utilement s'inspirer. Dans certains cas, le Secrétariat peut juger nécessaire de consulter la partie qui enregistre sur la recevabilité de l'enregistrement. Toutefois, comme le terme "traité" et l'expression "accord international" n'ont été définis ni dans la Charte ni dans le Règlement, le Secrétariat a pris comme principe de s'en tenir à la position adoptée à cet égard par l'Etat Membre qui a présenté l'instrument à l'enregistrement, à savoir que pour autant qu'il s'agit de cet Etat comme partie contractante, l'instrument constitue un traité ou un accord international au sens de l'Article 102. Il s'ensuit que l'enregistrement d'un instrument présenté par un Etat Membre n'implique, de la part du Secrétariat, aucun jugement sur la nature de l'instrument, le statut d'une partie ou toute autre question similaire. Le Secrétariat considère donc que les actes qu'il pourrait être amené à accomplir ne confèrent pas à un instrument la qualité de "traité" ou d'"accord international" si cet instrument n'a pas déjà cette qualité, et qu'ils ne confèrent pas à une partie un statut que, par ailleurs, elle ne posséderait pas.

7. L'obligation d'enregistrement incombe aux Etats Membres et l'Article 102 de la Charte a pour but d'assurer la publicité de tous les traités et accords internationaux soumis à la formalité de l'enregistrement. Aux termes du paragraphe 2 de l'Article 102, aucune partie à un traité ou accord international soumis à l'obligation d'enregistrement ne pourra invoquer ledit traité ou accord devant un organe des Nations Unies s'il n'a pas été enregistré.

Publication des traités et accords internationaux

8. Conformément à l'article 12 du Règlement, les traités et accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire sont publiés dans le Recueil des Traités des Nations Unies (RTNU) dans leur(s) langue(s) authentique(s) accompagnés d'une traduction en anglais et en français, le cas échéant. Par sa résolution 33/141 A du 19 décembre 1978 l'Assemblée générale a donné au Secrétariat la faculté de ne pas publier in extenso un traité ou accord international bilatéral appartenant à l'une des catégories suivantes:

- (a) Accords d'assistance et de coopération d'objet limité en matière financière, commerciale, administrative ou technique;
- (b) Accords portant sur l'organisation de conférences, séminaires ou réunions;
- (c) Accords qui sont destinés à être publiés ailleurs que dans le RTNU par les soins du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies ou d'une institution spécialisée ou assimilée.

9. Par sa résolution 52/153 du 15 décembre 1997, l'Assemblée générale a étendu cette option à tous les accords multilatéraux visés à l'article 12(2) (a) à (c).

10. Conformément au paragraphe 3 de l'article 12 du Règlement tel que modifié, les traités et accords internationaux que le Secrétariat envisage de ne pas publier in extenso sont identifiés dans le Relevé par un astérisque qui précède le titre.

Les volumes du RTNU publiés depuis 1946 sont accessibles sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies à <https://treaties.un.org>

Partie I. Traités et accords internationaux enregistrés pendant le mois de mars 2018: Nos 55006 à 55064

No. 55006. Grèce et Bulgarie

Accord entre le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement de la République de Bulgarie relatif aux opérations transfrontalières de police aérienne. Athènes, 1er novembre 2010

Entrée en vigueur : 26 septembre 2013 par notification, conformément à l'article 12

Textes authentiques : bulgare, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 7 mars 2018

Textes authentiques : albanais, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 22 mars 2018

No. 55007. Communauté des Caraïbes et Allemagne

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et la Communauté des Caraïbes relatif à la coopération financière en 2018 (Mécanisme de financement durable pour la protection marine dans les Caraïbes). Georgetown, 12 mars 2018

Entrée en vigueur : 12 mars 2018 par signature, conformément à l'article 5

Textes authentiques : anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Communauté des Caraïbes, 23 mars 2018

No. 55011. Grèce et Turquie

Protocole entre le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement de la République turque visant l'interdiction et la prévention de l'importation, l'exportation, le transit et le transfert illicites de propriété des biens culturels. Istanbul, 4 mars 2013

Entrée en vigueur : 9 octobre 2014 par notification, conformément à l'article 7

Textes authentiques : anglais, grec et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 22 mars 2018

No. 55008. Grèce et Fédération de Russie

Accord entre le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement de la Fédération de Russie relatif au transport routier international. Moscou, 15 décembre 2011

Entrée en vigueur : 7 avril 2014, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais, grec et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 7 mars 2018

No. 55012. Grèce et Émirats arabes unis

Accord entre le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement des Émirats arabes unis relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements. Athènes, 6 mai 2014

Entrée en vigueur : 6 mars 2016, conformément à l'article 14

Textes authentiques : arabe, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 22 mars 2018

No. 55009. Grèce et Jordanie

Accord entre le Gouvernement du Royaume hachémite de Jordanie et le Gouvernement de la République hellénique relatif à la coopération dans le domaine du tourisme. Athènes, 21 décembre 2005

Entrée en vigueur : 17 novembre 2006 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : arabe, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 7 mars 2018

Voir article 9 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 55013. Bulgarie et Ex-République yougoslave de Macédoine

Traité d'amitié, de bon voisinage et de coopération entre la République de Bulgarie et la République de Macédoine. Skopje, 1er août 2017

Entrée en vigueur : 14 février 2018 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 13

Textes authentiques : bulgare et macédonien

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Bulgarie, 8 mars 2018

No. 55010. Grèce et Albanie

* Accord relatif à la coopération entre le Gouvernement de la République hellénique et le Conseil des ministres de la République d'Albanie concernant la fouille, l'exhumation, l'identification et l'inhumation des militaires grecs tombés au combat en Albanie pendant la guerre italo-grecque de 1940-1941 et la construction de cimetières sur le territoire de la République d'Albanie pour leur inhumation (avec cartes). Tirana, 9 février 2009

Entrée en vigueur : 6 mai 2010 par notification, conformément à l'article 7

No. 55014. Belgique et Pays-Bas

Traité entre le Royaume de Belgique et le Royaume des Pays-Bas visant à adapter la frontière entre les communes néerlandaises d'Eijsden-Margraten et de Maastricht et la ville belge de Visé (avec déclaration commune et annexe). Amsterdam, 28 novembre 2016

Entrée en vigueur : 1er janvier 2018, conformément à l'article 8

Textes authentiques : néerlandais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Belgique, 13 mars 2018

No. 55015. Grèce et Bélarus

Accord entre le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Athènes, 3 décembre 2013

Entrée en vigueur : 16 juin 2016 par notification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : anglais, grec et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 22 mars 2018

No. 55016. Grèce et Koweït

Accord de coopération dans le domaine du tourisme entre le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement de l'État du Koweït. Athènes, 12 juin 2014

Entrée en vigueur : 27 mars 2017 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : arabe, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 22 mars 2018

No. 55017. Grèce et Chine

Accord entre le Gouvernement de la République hellénique et le Gouvernement de la République populaire de Chine relatif à la création réciproque de centres culturels. Athènes, 19 juin 2014

Entrée en vigueur : 7 juin 2016 par notification, conformément à l'article XVI

Textes authentiques : chinois, anglais et grec

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 22 mars 2018

No. 55018. Grèce et Banque européenne pour la reconstruction et le développement

Accord entre la République hellénique et la Banque européenne pour la reconstruction et le développement concernant la coopération et les activités de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement dans la République hellénique. Tbilissi, 14 mai 2015

Entrée en vigueur : 13 novembre 2015 par notification, conformément à l'article 19

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Grèce, 22 mars 2018

No. 55019. Portugal et République de Moldova

Accord entre la République portugaise et la République de Moldova relatif au transport routier international de passagers et de marchandises. Lisbonne, 28 mai 2014

Entrée en vigueur : 23 mars 2017, conformément à l'article 19

Textes authentiques : anglais, portugais et roumain

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Portugal, 27 mars 2018

No. 55020. Portugal et Azerbaïdjan

Accord entre la République portugaise et la République d'Azerbaïdjan sur la coopération économique. Lisbonne, 16 novembre 2016

Entrée en vigueur : 10 mai 2017, conformément à l'article 9

Textes authentiques : azéri, anglais et portugais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Portugal, 27 mars 2018

No. 55021. Pologne et République tchèque

Accord entre la République de Pologne et la République tchèque sur la frontière commune. Varsovie, 17 janvier 1995

Entrée en vigueur : 19 février 1996 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 29

Textes authentiques : tchèque et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55022. Allemagne et République centrafricaine

* Échange de lettres constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République centrafricaine relatif à la coopération financière pour le projet « Appui à la reconstruction du système de santé ». Yaoundé, 15 mars 2017, et Bangui, 19 juillet 2017

Entrée en vigueur : 19 juillet 2017 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Allemagne, 19 mars 2018

No. 55023. Allemagne et Guinée

* Échange de lettres constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Guinée relatif à la coopération financière pour le projet « Santé reproductive et familiale ». Conakry, 11 décembre 2017 et 2 janvier 2018

Entrée en vigueur : 2 janvier 2018 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Allemagne, 19 mars 2018

No. 55024. Allemagne et Égypte

* Accord entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République arabe d'Égypte relatif à la coopération financière en 2015. Berlin, 12 juin 2017

Entrée en vigueur : 24 janvier 2018 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : arabe, anglais et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Allemagne, 19 mars 2018

No. 55025. Allemagne et Colombie

* Échange de lettres constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Colombie relatif à la coopération financière pour le projet « Programme de réforme sectorielle en appui au processus de paix, phases IV et V ». Bogota, 20 et 23 novembre 2017

Entrée en vigueur : 23 novembre 2017 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Allemagne, 19 mars 2018

No. 55026. Allemagne et Côte d'Ivoire

* Échange de lettres constituant un arrangement entre le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne et le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire relatif à la

coopération financière pour le projet « Renforcement du système de santé en Côte d'Ivoire ». Abidjan, 18 décembre 2017

Entrée en vigueur : 18 décembre 2017 par l'échange desdites lettres, conformément à leurs dispositions

Textes authentiques : français et allemand

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Allemagne, 19 mars 2018

No. 55027. **Multilatéral**

Convention du Conseil de l'Europe contre le trafic d'organes humains. Saint-Jacques-de-Compostelle, 25 mars 2015

Entrée en vigueur : 1er mars 2018, conformément à l'article 28

Participant	Ratification, Acceptation (A) et Approbation (AA)	
Albanie	6 juin	2016
Malte	7 nov	2017
Norvège	12 sept	2017
République de Moldova	21 juin	2017
République tchèque (avec réserves)	21 sept	2017

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Europe, 27 mars 2018

No. 55028. **Multilatéral**

Convention relative au Centre de coopération en matière de détection et de répression pour l'Europe du Sud-Est. Bucarest, 9 décembre 2009

Entrée en vigueur : 7 octobre 2011, conformément à l'article 46

Participant	Ratification	
Albanie	2 nov	2010
Bosnie-Herzégovine	14 oct	2010
Bulgarie	29 juil	2010
Croatie	20 mai	2010
Ex-République yougoslave de Macédoine	15 mars	2011
Hongrie	8 août	2011
République de Moldova	13 juil	2011
Roumanie	24 déc	2010
Slovénie	30 sept	2010

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Roumanie, 2 mars 2018

Note: Voir aussi annexe A, No. 55028

No. 55029. **Pologne et République de Moldova**

Traité entre la République de Pologne et la République de Moldova tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir la fraude fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune. Varsovie, 16 novembre 1994

Entrée en vigueur : 27 octobre 1995 par notification, conformément à l'article 28

Textes authentiques : moldave, polonais et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55030. **Pologne et Croatie**

Accord entre le Gouvernement de la République de Pologne et le Gouvernement de la République de Croatie sur la coopération dans la prévention des catastrophes naturelles et technologiques et l'atténuation de leurs effets. Zagreb, 17 septembre 2003

Entrée en vigueur : 29 juillet 2006, conformément à l'article 11

Textes authentiques : croate et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55031. **Pologne et République tchèque**

Accord entre la République de Pologne et la République tchèque relatif à l'assistance mutuelle en matière douanière. Varsovie, 15 mai 1996

Entrée en vigueur : 20 novembre 1997 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 16

Textes authentiques : tchèque et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55032. **Pérou et Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture**

* Échange de lettres constituant un accord sur un mémorandum de responsabilités entre le Gouvernement de la République du Pérou et l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture relatif à la 46ème réunion du Comité du CODEX sur l'hygiène des denrées alimentaires (avec mémorandum et annexes). Lima, 7 août 2014, et Rome, 8 août 2014

Entrée en vigueur : 17 novembre 2014, conformément aux dispositions desdites lettres

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

No. 55033. **Pérou et Banque interaméricaine de développement**

* Lettre d'accord de coopération technique non remboursable entre la République du Pérou et la Banque interaméricaine de développement pour le projet « Adaptation au changement climatique du secteur de la pêche et de l'écosystème marin-côtier du Pérou » (ATN/OC-14160-PE) (avec annexe et Règles générales applicables aux projets de coopération technique non remboursables). Lima, 30 juillet 2014

Entrée en vigueur : 30 octobre 2014, conformément à ses dispositions

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

No. 55034. **Mexique et Costa Rica**

Traité entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement de la République du Costa Rica relatif à l'exécution des sentences pénales. San José, 15 janvier 1999

Entrée en vigueur : 17 janvier 2018 par notification, conformément à l'article XVIII

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55035. **Pérou et Suisse**

* Accord entre la Confédération suisse, représentée par l'Ambassade de Suisse - Agence suisse pour le développement et la coopération au Pérou, et la République du Pérou, représentée par le Ministère

(s)

des affaires étrangères, concernant le projet « Programme de soutien pour l'amélioration constante de la gestion des finances publiques au Pérou » (avec annexes). Lima, 18 novembre 2011

Entrée en vigueur : 17 avril 2012 par notification, conformément à l'article 18

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

Note: Voir aussi annexe A, No. 55035

Bolivie (État plurinational de)	26 nov	1999	s
Égypte	26 nov	1999	s
Équateur	26 nov	1999	s
Pérou	26 nov	1999	s

Textes authentiques : anglais, français et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

Note: Voir aussi annexe A, No. 55040

Voir article 8 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 55036. Pérou et Allemagne

Accord de base relatif à la coopération technique entre le Gouvernement de la République du Pérou et le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne. Lima, 6 juin 1974

Entrée en vigueur : 29 janvier 1975 par notification, conformément à l'article 10

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

No. 55041. Mexique et Grenade

Accord de base relatif à la coopération au développement entre les États-Unis du Mexique et la Grenade (avec annexe). Mérida, 30 avril 2014

Entrée en vigueur : 30 décembre 2017, conformément à l'article XV

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55037. Pérou et Allemagne

* Échange de notes constituant un accord entre la République du Pérou et la République fédérale d'Allemagne sur la coopération technique en 2016. Lima, 16 février et 10 mars 2017

Entrée en vigueur : 21 juin 2017 par notification, conformément aux dispositions desdites notes

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 1er mars 2018

No. 55042. Mexique et Angola

Accord général de coopération dans les domaines éducatif, culturel et technique entre les États-Unis du Mexique et l'Exécutif de la République d'Angola. Luanda, 18 octobre 2014

Entrée en vigueur : 10 mars 2018, conformément à l'article 16

Textes authentiques : portugais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55038. Pérou et Allemagne

* Échange de notes constituant un accord entre la République fédérale d'Allemagne et la République du Pérou relatif au projet « Adaptation des investissements publics au changement climatique en Amérique latine (IPACC II) » (avec lettre). Lima, 30 mars et 27 juin 2017

Entrée en vigueur : 15 août 2017 par notification, conformément aux dispositions desdites notes

Textes authentiques : allemand et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 1er mars 2018

No. 55043. Mexique et Pakistan

Accord de coopération scientifique et technique entre les États-Unis du Mexique et la République islamique du Pakistan. Mexico, 11 mars 2015

Entrée en vigueur : 31 janvier 2018, conformément à l'article XII

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55039. Pérou et Fédération de Russie

Convention entre le Gouvernement de la République du Pérou et le Gouvernement de la Fédération de Russie sur la coopération militaire-technique. Lima, 13 avril 2004

Entrée en vigueur : 7 septembre 2007 par notification, conformément à l'article 11

Textes authentiques : russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

No. 55044. Mexique et Bolivie (État plurinational de)

Accord entre les États-Unis du Mexique et l'État plurinational de Bolivie sur la coopération, l'assistance administrative mutuelle et l'échange d'informations en matière douanière. Mexico, 27 novembre 2015

Entrée en vigueur : 8 mars 2018, conformément à l'article 30

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55040. Multilatéral

Accord pour la reconnaissance de la personnalité juridique internationale du Centre international de la pomme de terre (CIP) (avec statuts). Lima, 26 novembre 1999

Entrée en vigueur : 26 novembre 1999, conformément à l'article 4

No. 55045. Mexique et Colombie

Convention entre les États-Unis du Mexique et la République de Colombie sur les mesures à prendre pour interdire et empêcher le vol simple et/ou le vol qualifié, l'introduction, l'extraction et le trafic illicite de biens culturels (avec annexes). Cartagena de Indias, 11 décembre 2015

Entrée en vigueur : 16 février 2018, conformément à l'article 15

Texte authentique : espagnol

Participant

Adhésion (a) et
Signature définitive

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55046. Mexique et Arabie saoudite

Accord de coopération entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite dans le domaine de la lutte contre la criminalité transnationale. Riyad, 17 janvier 2016

Entrée en vigueur : 13 janvier 2018, conformément à l'article 12
Textes authentiques : arabe, anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55047. Mexique et Arabie saoudite

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement du Royaume d'Arabie saoudite tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Riyad, 17 janvier 2016

Entrée en vigueur : 1er mars 2018, conformément à l'article 29
Textes authentiques : arabe, anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55048. Mexique et Émirats arabes unis

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et le Gouvernement des Émirats arabes unis relatif à la promotion et à la protection réciproque des investissements (avec annexe). Dubaï, 19 janvier 2016

Entrée en vigueur : 25 janvier 2018, conformément à l'article 31
Textes authentiques : arabe, anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

Voir article 23 pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

No. 55049. Mexique et Jamaïque

Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et la Jamaïque tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec protocole). Mexico, 18 mai 2016

Entrée en vigueur : 24 février 2018, conformément à l'article 30
Textes authentiques : anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55050. Communauté européenne et Canada

* Accord entre la Communauté européenne et le Canada relatif au commerce des vins et des boissons spiritueuses (avec annexes, acte final et déclaration commune). Lake Success (New York), 16 septembre 2003

Entrée en vigueur : 1er juin 2004 par notification, conformément à l'article 41
Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

No. 55051. Mexique et Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale

Accord entre l'Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale et le Gouvernement des États-Unis du Mexique relative à l'établissement d'un Bureau aux États-Unis du Mexique. Stockholm, 10 octobre 2017, et Mexico, 13 octobre 2017

Entrée en vigueur : 31 janvier 2018, conformément à l'article XIX
Textes authentiques : anglais et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Mexique, 26 mars 2018

No. 55052. Espagne et Inde

* Accord entre le Royaume d'Espagne et la République de l'Inde concernant l'emploi rémunéré des personnes à charge du personnel diplomatique, consulaire, administratif et technique des missions diplomatiques et consulaires. Madrid, 30 mai 2017

Entrée en vigueur : 9 mars 2018, conformément à l'article 12
Textes authentiques : anglais, hindi et espagnol
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Espagne, 9 mars 2018

No. 55053. Belgique et Luxembourg

Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement du Grand-Duché de Luxembourg sur l'assistance mutuelle en matière de sécurité civile. Bruxelles, 5 février 2015

Entrée en vigueur : 14 février 2018 par notification, conformément à l'article 19
Textes authentiques : néerlandais et français
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Belgique, 20 mars 2018

No. 55054. Communauté européenne et Chili

Échange de lettres constituant un accord entre la Communauté européenne et la République du Chili ajoutant à l'Accord-cadre de coopération un protocole relatif à l'assistance administrative mutuelle en matière douanière (avec protocole). Bruxelles, 13 juin 2001

Entrée en vigueur : 13 août 2001, conformément aux dispositions desdites lettres
Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

No. 55055. Communautés européennes et Suisse

Accord-cadre de coopération scientifique et technique entre les Communautés européennes et la Confédération suisse. Berne, 8 janvier 1986

Entrée en vigueur : 17 juillet 1986 par notification, conformément à l'article 13
Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, français, allemand, grec et italien
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

No. 55056. Turquie et Monténégro

Accord-cadre entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement du Monténégro sur la coopération dans les domaines militaires de la formation, des techniques et de la science. Sarajevo, 4 juin 2014

Entrée en vigueur : 7 novembre 2016 par notification, conformément à l'article XVIII

Textes authentiques : anglais, monténégrin et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Turquie, 29 mars 2018

No. 55057. Turquie et Bélarus

Accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République du Bélarus relatif au système de promotion du commerce mutuel (avec annexe). Minsk, 11 novembre 2016

Entrée en vigueur : 29 juillet 2017, conformément à l'article 13

Textes authentiques : anglais, russe et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Turquie, 29 mars 2018

No. 55058. Turquie et Bélarus

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République du Bélarus sur la coopération dans le domaine de l'agriculture. Minsk, 11 novembre 2016

Entrée en vigueur : 5 octobre 2017 par notification, conformément à l'article 9

Textes authentiques : anglais, russe et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Turquie, 29 mars 2018

No. 55059. Lituanie et République de Moldova

Accord entre le Gouvernement de la République de Lituanie et le Gouvernement de la République de Moldova relatif à la coopération et à l'assistance mutuelle en matière douanière. Vilnius, 9 juillet 2004

Entrée en vigueur : 13 février 2005, conformément à l'article 24

Textes authentiques : lituanien, moldave et russe

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Lituanie, 1er mars 2018

No. 55060. Pologne et Slovaquie

Accord entre la République de Pologne et la République slovaque sur la frontière commune. Varsovie, 6 juillet 1995

Entrée en vigueur : 16 février 1996 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 30

Textes authentiques : polonais et slovaque

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55061. Pologne et Bulgarie

Traité entre la République de Pologne et la République de Bulgarie sur les relations d'amitié et de coopération. Varsovie, 25 février 1993

Entrée en vigueur : 16 septembre 1993 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 17

Textes authentiques : bulgare et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55062. Pologne et Allemagne

Accord entre la République de Pologne et la République fédérale d'Allemagne relatif à la coopération et à l'assistance mutuelle en matière d'administration douanière (avec annexe). Varsovie, 29 juillet 1992

Entrée en vigueur : 10 septembre 1994, conformément à l'article 17

Textes authentiques : allemand et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55063. Pologne et République de Moldova

Convention consulaire entre la République de Pologne et la République de Moldova. Varsovie, 15 novembre 1994

Entrée en vigueur : 10 janvier 1998 par l'échange des instruments de ratification, conformément à l'article 51

Textes authentiques : moldave et polonais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

No. 55064. Organisation des Nations Unies et Mexique

* Accord entre le Gouvernement des États-Unis du Mexique et l'Organisation des Nations Unies concernant les arrangements pour l'organisation d'un atelier régional sur la science et la technologie à l'intention des États parties à la Convention sur les armes biologiques. Genève et New York, 23 février 2018

Entrée en vigueur : 23 février 2018 par signature, conformément à l'article XI

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 1er mars 2018

Voir article X pour les dispositions relatives à la désignation d'arbitre(s) par le Président de la Cour internationale de Justice

Annexe A. Ratifications, adhésions, accords ultérieurs, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat

No. 521. **Multilatéral**

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. New York, 21 novembre 1947

Adhésion

État de Palestine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 29 mars 2018

Date de prise d'effet : 29 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 29 mars 2018

Annexe IV - Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) - à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Paris, 7 février 1949

Application

État de Palestine

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 29 mars 2018

Date de prise d'effet : 29 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 29 mars 2018

No. 2588. **Multilatéral**

Acte constitutif de la Commission européenne de lutte contre la fièvre aphteuse. Rome, 11 décembre 1953

Acceptation

Monténégro

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 18 décembre 2017

Date de prise d'effet : 18 décembre 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 19 mars 2018

No. 3822. **Multilatéral**

Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage. Genève, 7 septembre 1956

Adhésion

État de Palestine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2018

Date de prise d'effet : 22 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 22 mars 2018

No. 4739. **Multilatéral**

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères. New York, 10 juin 1958

Adhésion

Cabo Verde

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2018

Date de prise d'effet : 20 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 22 mars 2018

Adhésion

Soudan

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 26 mars 2018

Date de prise d'effet : 24 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 26 mars 2018

No. 4789. **Multilatéral**

Accord concernant l'adoption de Règlements techniques harmonisés de l'ONU applicables aux véhicules à roues et aux équipements et pièces susceptibles d'être montés ou utilisés sur les véhicules à roues et les conditions de reconnaissance réciproque des homologations délivrées conformément à ces Règlements. Genève, 20 mars 1958

Adhésion

Arménie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mars 2018

Date de prise d'effet : 30 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 1er mars 2018

No. 5299. **Tchécoslovaquie et Pologne**

Accord entre le Gouvernement de la République tchécoslovaque et le Gouvernement de la République populaire polonaise relatif à la coopération et à l'aide mutuelle en matière douanière. Varsovie, 25 novembre 1958

Abrogation dans les rapports entre la République de Pologne et la République tchèque conformément à:

No. 55031 Accord entre la République de Pologne et la République tchèque relatif à l'assistance mutuelle en matière douanière. Varsovie, 15 mai 1996

Entrée en vigueur : 20 novembre 1997

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 1er mars 2018

No. 5425. **Multilatéral**

Convention relative à la constitution d'"Eurofima", Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire. Berne, 20 octobre 1955

Modifications de l'Article 5 des Statuts de la Convention relative à la constitution d' « EUROFIMA », Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire. Bâle, 6 mars 2018

Entrée en vigueur : 6 mars 2018, conformément à l'article 2

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Suisse, 23 mars 2018

No. 5742. **Multilatéral**

Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). Genève, 19 mai 1956

Protocole additionnel à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) concernant la lettre de voiture électronique. Genève, 20 février 2008

Adhésion

Fédération de Russie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 6 mars 2018

Date de prise d'effet : 4 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 6 mars 2018

Adhésion

République de Moldova

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 14 mars 2018

Date de prise d'effet : 12 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 14 mars 2018

No. 7312. **Multilatéral**

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, concernant le règlement obligatoire des différends. Vienne, 18 avril 1961

Adhésion

État de Palestine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2018

Date de prise d'effet : 21 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 22 mars 2018

No. 7625. **Multilatéral**

Convention supprimant l'exigence de la légalisation des actes publics étrangers. La Haye, 5 octobre 1961

Retrait de l'objection à l'adhésion de la République dominicaine

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 3 novembre 2017

Date de prise d'effet : 3 novembre 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 1er mars 2018

Objection à l'adhésion de la République dominicaine, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Autriche

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 24 juin 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Objection à l'adhésion de la République dominicaine, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Belgique

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 24 juin 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Objection à l'adhésion de la République dominicaine, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Allemagne

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 11 juin 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Objection à l'adhésion de la République dominicaine, en vertu du paragraphe 2 de l'article 12

Pays-Bas

Dépôt de la notification auprès du Gouvernement néerlandais : 26 juin 2009

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

No. 8920. **Bulgarie et Pologne**

Traité d'amitié, de coopération et d'assistance mutuelle entre la République populaire de Pologne et la République populaire de Bulgarie. Sofia, 6 avril 1967

Abrogation conformément à:

No. 55061 Traité entre la République de Pologne et la République de Bulgarie sur les relations d'amitié et de coopération. Varsovie, 25 février 1993

Entrée en vigueur : 16 septembre 1993

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pologne, 1er mars 2018

Information fournie par le Secrétariat des Nations Unies: 1er mars 2018

No. 12140. **Multilatéral**

Convention sur l'obtention des preuves à l'étranger en matière civile ou commerciale. La Haye, 18 mars 1970

Acceptation d'adhésion de l'Andorre

Bulgarie

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 29 janvier 2018

Date de prise d'effet : 30 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Andorre**Liechtenstein**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 29 janvier 2018

Date de prise d'effet : 30 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Andorre**Chypre**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 13 février 2018

Date de prise d'effet : 14 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Andorre**Lituanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 20 février 2018

Date de prise d'effet : 21 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Andorre**Grèce**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 21 février 2018

Date de prise d'effet : 22 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Slovénie**Italie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 30 janvier 2018

Date de prise d'effet : 31 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

No. 14531. Multilatéral

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels. New York, 16 décembre 1966

Adhésion**Îles Marshall**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2018

Date de prise d'effet : 12 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 12 mars 2018

No. 14668. Multilatéral

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Adhésion**Îles Marshall**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2018

Date de prise d'effet : 12 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 12 mars 2018

No. 15705. Multilatéral

Convention sur la circulation routière. Vienne, 8 novembre 1968

Ratification (avec réserve, déclaration et notification)**Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 28 mars 2018

Date de prise d'effet : 28 mars 2019

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 28 mars 2018

No. 22514. Multilatéral

Convention sur les aspects civils de l'enlèvement international d'enfants. La Haye, 25 octobre 1980

Acceptation d'adhésion des Bahamas**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion du Chili**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Colombie**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion d'El Salvador**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Georgie**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Islande**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion du Panama**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de Saint-Marin**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Afrique du Sud**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Bulgarie**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de Chypre**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Estonie**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Lettonie**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Lituanie**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de Malte**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Pologne**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de la Roumanie**Équateur**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 1er février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion du Brésil**Costa Rica**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 3 juillet 2017

Date de prise d'effet : 1er octobre 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

Acceptation d'adhésion de l'Uruguay**Roumanie**

Notification effectuée auprès du Gouvernement néerlandais : 6 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

No. 23431. Multilatéral

Convention sur les missions spéciales. New York, 8 décembre 1969

Adhésion**État de Palestine**

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2018

Date de prise d'effet : 21 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 22 mars 2018

No. 24841. Multilatéral

Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants. New York, 10 décembre 1984

Adhésion

Îles Marshall

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2018

Date de prise d'effet : 11 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 12 mars 2018

No. 25704. Multilatéral

Convention européenne sur la violence et les débordements de spectateurs lors de manifestations sportives et notamment de matches de football. Strasbourg, 19 août 1985

Dénonciation

Monaco

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 2 mars 2017

Date de prise d'effet : 1er octobre 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 27 mars 2018

Dénonciation

France

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 17 mars 2017

Date de prise d'effet : 1er octobre 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 27 mars 2018

Dénonciation

Pologne

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 18 septembre 2017

Date de prise d'effet : 1er avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 27 mars 2018

Dénonciation

Fédération de Russie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 3 octobre 2017

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 27 mars 2018

Dénonciation

Norvège

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe : 11 décembre 2017

Date de prise d'effet : 1er juillet 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Conseil de l'Europe, 27 mars 2018

No. 25822. Multilatéral

Convention internationale contre l'apartheid dans les sports. New York, 10 décembre 1985

Adhésion

État de Palestine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2018

Date de prise d'effet : 21 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 22 mars 2018

No. 28632. Multilatéral

Convention relative à la loi applicable au trust et à sa reconnaissance. La Haye, 1er juillet 1985

Application territoriale (avec déclarations)

Canada (à l'égard d' Ontario)

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 12 février 2018

Date de prise d'effet : 1er mai 2018

Textes authentiques : anglais et français

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pays-Bas, 2 mars 2018

No. 30619. Multilatéral

Convention sur la diversité biologique. Rio de Janeiro, 5 juin 1992

Protocole additionnel de Nagoya – Kuala Lumpur sur la responsabilité et la réparation relatif au Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques. Nagoya, 15 octobre 2010

Entrée en vigueur : 5 mars 2018, conformément au paragraphe 1 de l'article 18

Participant	Ratification, Adhésion (a), Acceptation (A) et Approbation (AA)		
Albanie	29 janv	2013	a
Allemagne	27 août	2013	
Bulgarie	6 déc	2012	
Burkina Faso	4 oct	2013	a
Cambodge	30 août	2013	a
Congo	16 mai	2016	a
Cuba	26 avr	2017	a
Danemark	25 févr	2015	AA
Émirats arabes unis	12 sept	2014	a
Espagne	4 déc	2012	
Estonie	6 févr	2015	a
Finlande	25 avr	2014	A
Guinée-Bissau	24 sept	2013	A
Hongrie	9 déc	2013	
Inde	19 déc	2014	
Irlande	14 janv	2013	
Japon	5 déc	2017	A
Lettonie	30 nov	2011	
Libéria	17 août	2015	a
Lituanie	6 déc	2012	
Luxembourg	14 mai	2013	
Mali	23 juin	2016	a
Mexique	26 sept	2012	
Mongolie	21 mai	2013	
Norvège	1er nov	2012	a
Ouganda	25 juin	2014	a
Pays-Bas	30 déc	2013	A
République arabe syrienne	5 nov	2012	a
République centrafricaine	15 juin	2017	

République démocratique du Congo	4 oct	2017	a
République tchèque	13 févr	2012	
Roumanie	4 oct	2013	
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	17 mars	2015	
Slovaquie	28 avr	2015	
Slovénie	8 mai	2014	
Suède	12 oct	2012	
Suisse	27 oct	2014	
Swaziland	21 sept	2016	a
Togo	8 févr	2016	
Union européenne (avec déclaration)	21 mars	2013	AA
Viet Nam	23 avr	2014	a

Textes authentiques : arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 5 mars 2018

Exclusion territoriale à l'égard du Groenland et des Îles Féroé

Danemark

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 25 février 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 5 mars 2018

Procès-verbal de rectification du Protocole additionnel de Nagoya – Kuala Lumpur sur la responsabilité et la réparation relatif au Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques. New York, 18 avril 2012

Texte authentique : chinois

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 5 mars 2018

No. 31366. Indonésie, Malaisie, Philippines, Singapour, Thaïlande et Communauté européenne

Accord de coopération entre la Communauté économique européenne et l'Indonésie, la Malaysia, les Philippines, Singapour et la Thaïlande, pays membres de l'Association des Nations de l'Asie du Sud-Est. Kuala Lumpur, 7 mars 1980

Protocole sur l'extension de l'Accord de coopération entre la Communauté européenne et les pays membres de l'ASEAN à la République socialiste du Vietnam. Singapour, 14 février 1997

Entrée en vigueur : 1er mai 1999, conformément à l'article 4

Textes authentiques : danois, néerlandais, anglais, finnois, français, allemand, grec, italien, portugais, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

No. 31874. Multilatéral

Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce. Marrakech, 15 avril 1994

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CLVII - Népal - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 27 juin 2014

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXLIX - Oman - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 27 juin 2014

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXXXV - Îles Salomon - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 27 juin 2014

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste CXXXVI - Guinée - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 26 juin 2014

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste LIII - Niger - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 28 juin 2014

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste LXXXVIII - Guatemala - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 27 juin 2014

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste XCV - Honduras - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 26 juin 2014

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste XXIX - Nicaragua - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 27 juin 2014

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

* Certification de modifications et de rectifications à la liste XXVI - Haïti - annexée à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994. Genève, 8 juillet 2014

Entrée en vigueur : 27 juin 2014

Texte authentique : français

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Organisation mondiale du commerce, 1er mars 2018

No. 37605. **Multilatéral**

Convention commune sur la sûreté de la gestion du combustible usé et sur la sûreté de la gestion des déchets radioactifs. Vienne, 5 septembre 1997

Adhésion

Mexique

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Agence internationale de l'énergie atomique : 16 février 2018

Date de prise d'effet : 17 mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Agence internationale de l'énergie atomique, 5 mars 2018

No. 37924. **Multilatéral**

Accord aux fins de l'application des dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer du 10 décembre 1982 relatives à la conservation et à la gestion des stocks de poissons dont les déplacements s'effectuent tant à l'intérieur qu'au-delà de zones économiques exclusives (stocks chevauchants) et des stocks de poissons grands migrateurs. New York, 4 août 1995

Ratification

Vanuatu

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 15 mars 2018

Date de prise d'effet : 14 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 15 mars 2018

No. 38544. **Multilatéral**

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Retrait

Philippines

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 17 mars 2018

Date de prise d'effet : 17 mars 2019

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 17 mars 2018

No. 40906. **Multilatéral**

Convention de Tampere sur la mise à disposition de ressources de télécommunication pour l'atténuation des effets des catastrophes et pour les opérations de secours en cas de catastrophe. Tampere, 18 juin 1998

Adhésion

Cabo Verde

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2018

Date de prise d'effet : 21 avril 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 22 mars 2018

No. 42671. **Multilatéral**

Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel. Paris, 17 octobre 2003

Ratification

Singapour

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture : 22 février 2018

Date de prise d'effet : 22 mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, 16 mars 2018

No. 44910. **Multilatéral**

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Objection à la réserve formulée par la Libye lors de la ratification

Allemagne

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 19 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 19 mars 2018

Ratification (avec déclarations et réserves)

Irlande

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 mars 2018

Date de prise d'effet : 19 avril 2018

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 20 mars 2018

Objection à la réserve formulée par la Malaisie lors de la ratification

Irlande

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 20 mars 2018

Objection à la réserve formulée par le Brunéi Darussalam lors de la ratification

Irlande

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 20 mars 2018

Objection à la réserve formulée par la République islamique d'Iran lors de l'adhésion

Irlande

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 20 mars 2018

Objection aux réserves formulées par le Suriname lors de la ratification

Mexique

Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 29 mars 2018
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 29 mars 2018

No. 45528. Communautés européennes et leurs États membres et Israël

Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'État d'Israël, d'autre part. Bruxelles, 20 novembre 1995

Protocole à l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'État d'Israël, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Hongrie, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque (avec annexes). Bruxelles, 23 février 2006

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er mai 2004 et définitivement le 1er mai 2006, conformément à l'article 13

Textes authentiques : tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hébreu, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

No. 45700. Communauté européenne et ses États membres et Algérie

Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République algérienne démocratique et populaire, d'autre part. Valencia, 22 avril 2002

Protocole à l'Accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la République algérienne démocratique et populaire, d'autre part, visant à tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque. Luxembourg, 24 avril 2007

Entrée en vigueur : provisoirement le 1er septembre 2005 et définitivement le 1er juin 2009, conformément à l'article 8

Textes authentiques : arabe, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

No. 46043. Multilatéral

Accord portant création de l'Organisation pour la protection des végétaux au Proche-Orient. Rabat, 18 février 1993

Retrait

Malte

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 14 février 2018
Date de prise d'effet : 14 février 2019

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 26 mars 2018

No. 47713. Multilatéral

Convention sur les armes à sous-munitions. Dublin, 30 mai 2008

Adhésion

Sri Lanka

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 1er mars 2018
Date de prise d'effet : 1er septembre 2018
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 1er mars 2018

No. 48330. Communautés européennes et leurs États membres et Arménie

Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Arménie, d'autre part. Luxembourg, 22 avril 1996

Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Arménie, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovaquie et de la République slovaque à l'Union européenne. Bruxelles, 19 mai 2004

Entrée en vigueur : 1er mars 2005, conformément au paragraphe 2 de l'article 5

Textes authentiques : arménien, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Arménie, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne. Bruxelles, 27 juin 2007

Entrée en vigueur : 1er avril 2009, conformément à l'article 4

Textes authentiques : arménien, bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol et suédois

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 1er mars 2018

No. 48545. Multilatéral

Accord conférant le statut d'organisation internationale à l'Académie internationale de lutte contre la corruption. Vienne, 2 septembre 2010

Adhésion

Guinée

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 6 novembre 2017
Date de prise d'effet : 5 janvier 2018
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Autriche, 26 mars 2018

Adhésion

Maurice

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement autrichien : 21 mars 2018

Date de prise d'effet : 20 mai 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Autriche, 26 mars 2018

No. 50320. Multilatéral

Convention relative à l'assistance alimentaire. Londres, 25 avril 2012

Adhésion

État de Palestine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 22 mars 2018

Date de prise d'effet : 22 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 22 mars 2018

No. 51620. Pérou et États-Unis d'Amérique

Accord d'assistance entre les États-Unis d'Amérique et la République du Pérou. Lima, 20 septembre 2012

* Amendement n° 10 à l'Accord d'assistance entre les États-Unis d'Amérique et la République du Pérou (avec annexes et tableau). Lima, 29 septembre 2017

Entrée en vigueur : 29 septembre 2017

Textes authentiques : anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

No. 54133. Multilatéral

Accord relatif aux mesures du ressort de l'État du Port visant à prévenir, contrecarrer et éliminer la pêche illicite, non déclarée et non réglementée. Rome, 22 novembre 2009

Adhésion

Djibouti

Dépôt de l'instrument auprès du Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture : 27 novembre 2017

Date de prise d'effet : 27 décembre 2017

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, 27 mars 2018

No. 54201. Multilatéral

Accord international de 2015 sur l'huile d'olive et les olives de table. Genève, 9 octobre 2015

Ratification

Algérie

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 12 mars 2018

Date de prise d'effet : 12 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 12 mars 2018

No. 54669. Multilatéral

Convention de Minamata sur le mercure. Kumamoto, 10 octobre 2013

Ratification

République dominicaine

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 20 mars 2018

Date de prise d'effet : 18 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 20 mars 2018

Ratification

Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 23 mars 2018

Date de prise d'effet : 21 juin 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: d'office, 23 mars 2018

No. 54823. Pérou et Japon

Échange de notes constituant un accord entre le Gouvernement de la République du Pérou et le Gouvernement du Japon concernant le projet d'amélioration de l'équipement de gestion des risques de catastrophe. Lima, 18 décembre 2012

* Accord de don concernant le projet d'amélioration de l'équipement de gestion des risques de catastrophe entre l'Agence japonaise de coopération internationale et le Gouvernement de la République du Pérou (avec annexes). Lima, 25 février 2014

Entrée en vigueur : 28 mai 2014 par notification, conformément à l'article 15

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 1er mars 2018

No. 55028. Multilatéral

Convention relative au Centre de coopération en matière de détection et de répression pour l'Europe du Sud-Est. Bucarest, 9 décembre 2009

Ratification

Grèce

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 20 mars 2012

Date de prise d'effet : 20 mars 2012

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55028

Ratification

Monténégro

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 7 décembre 2011

Date de prise d'effet : 7 décembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55028

Ratification

Serbie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 15 novembre 2011

Date de prise d'effet : 15 novembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018
Note: Voir aussi partie I, No. 55028

Ratification

Turquie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 28 novembre 2011

Date de prise d'effet : 28 novembre 2011

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55028

Retrait

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 27 décembre 2017

Date de prise d'effet : 28 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55028

Retrait

Slovénie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 21 novembre 2012

Date de prise d'effet : 21 février 2013

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55028

Protocole relatif aux privilèges et immunités du Centre de coopération en matière de détection et de répression pour l'Europe du Sud-Est. Bucarest, 24 novembre 2010

Entrée en vigueur : 12 juillet 2014, conformément à l'article 20

Participant	Ratification
Albanie	21 mars 2012
Bosnie-Herzégovine	29 mai 2012
Bulgarie	10 oct 2012
Croatie	16 juil 2012
Ex-République yougoslave de Macédoine	18 oct 2011
Grèce	13 mars 2014
Hongrie	8 août 2011
République de Moldova	4 juin 2014
Roumanie	13 déc 2012
Serbie	15 nov 2011

Texte authentique : anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Roumanie, 2 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55028

Ratification

Monténégro

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 9 septembre 2015

Date de prise d'effet : 9 septembre 2015

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018

Retrait

Croatie

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement roumain : 27 décembre 2017

Date de prise d'effet : 28 mars 2018

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Roumanie, 2 mars 2018

No. 55035. Pérou et Suisse

Accord entre la Confédération suisse, représentée par l'Ambassade de Suisse - Agence suisse pour le développement et la coopération au Pérou, et la République du Pérou, représentée par le Ministère des affaires étrangères, concernant le projet « Programme de soutien pour l'amélioration constante de la gestion des finances publiques au Pérou ». Lima, 18 novembre 2011

* Amendement à l'Accord entre la Confédération suisse, représentée par l'Ambassade de Suisse - Agence suisse pour le développement et la coopération au Pérou, et la République du Pérou, représentée par le Ministère des affaires étrangères, concernant le projet « Programme de soutien pour l'amélioration constante de la gestion des finances publiques au Pérou ». Lima, 16 octobre 2013

Entrée en vigueur : 20 mars 2015 par notification, conformément à l'article 5

Texte authentique : espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pérou, 8 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55035

No. 55040. Multilatéral

Accord pour la reconnaissance de la personnalité juridique internationale du Centre international de la pomme de terre (CIP). Lima, 26 novembre 1999

Signature définitive

Canada

Apposée le : 16 décembre 1999

Date de prise d'effet : 16 décembre 1999

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pérou, 8 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55040

Signature définitive

Danemark

Apposée le : 25 juillet 2001

Date de prise d'effet : 25 juillet 2001

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pérou, 8 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55040

Adhésion

Pays-Bas

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement péruvien : 11 janvier 2002

Date de prise d'effet : 1er février 2002

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pérou, 8 mars 2018

Note: Voir aussi partie I, No. 55040

Adhésion

République tchèque

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement péruvien : 6 novembre 2003

Date de prise d'effet : 1er décembre 2003

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pérou, 8 mars 2018
Note: Voir aussi partie I, No. 55040

Signature définitive

Suède

Apposée le : 12 octobre 2000
Date de prise d'effet : 12 octobre 2000
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pérou, 8 mars 2018
Note: Voir aussi partie I, No. 55040

Signature définitive

Ouganda

Apposée le : 25 janvier 2002
Date de prise d'effet : 25 janvier 2002
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pérou, 8 mars 2018
Note: Voir aussi partie I, No. 55040

Signature définitive

Venezuela (République bolivarienne du)

Apposée le : 19 décembre 2000
Date de prise d'effet : 19 décembre 2000
Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies: Pérou, 8 mars 2018
Note: Voir aussi partie I, No. 55040

Rectificatifs concernant des Relevés des traités ou accords internationaux enregistrés ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat

Annexe A

No. 46164. Pays-Bas et Uruguay

Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières. Montevideo, 22 février 2007

Échange de lettres entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'extension aux Antilles néerlandaises et à Aruba de l'Accord entre le Royaume des Pays-Bas et la République orientale de l'Uruguay relatif à l'assistance administrative mutuelle pour l'application appropriée des lois douanières et pour la prévention, l'enquête et la lutte contre les infractions douanières (Montevideo, 22 février 2007). Montevideo, 25 mai et 20 août 2010

Entrée en vigueur : provisoirement le 20 août 2010 et définitivement le 1er janvier 2012, conformément aux dispositions desdites lettres

Textes authentiques : néerlandais, anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pays-Bas, 26 mars 2012

Correction

[La date d'entrée en vigueur provisoire devrait se lire 20 août 2010".]

No. 49429. Communautés européennes et leurs États membres et Tadjikistan

Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part. Luxembourg, 11 octobre 2004

Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République du Tadjikistan, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne (avec annexes). Bruxelles, 24 juin 2008

Entrée en vigueur : 1er janvier 2010, conformément à l'article 4

Textes authentiques : bulgare, tchèque, danois, néerlandais, anglais, estonien, finnois, français, allemand, grec, hongrois, italien, letton, lituanien, maltais, polonais, portugais, roumain, slovaque, slovène, espagnol, suédois et tadjik

Textes authentiques (annexes) : bulgare and roumain

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Conseil de l'Union européenne, 7 mars 2012

Correction

[Le Protocole contient des annexes en langues bulgare et roumaine.]

Index alphabétique

A

<hr/>	
Accord de Marrakech	
A-31874	46
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT)	
A-31874	46
Administration	
A-37605	47
A-55035	50
I-55035	38
I-55062	40
Agriculture	
I-55058	40
Albanie	
A-30619	45, 50
A-55027	37
A-55028	37, 45, 50
I-55010	35
Algérie	
A-45700	48
A-54201	49
Alimentation	
A-50320	49
A-54201	49
I-55032	37
Allemagne	
A-30619	45
A-44910	47
A-7625	42
I-55007	35
I-55022	36
I-55023	36
I-55024	36
I-55025	37
I-55026	37
I-55036	38
I-55037	38
I-55038	38
I-55062	40
Amitié	
A-8920	42
I-55013	35
I-55061	40
Angola	
I-55042	38
Animaux	
A-2588	41
Arabie saoudite	
I-55046	39
I-55047	39
Arbitrage et conciliation	
A-4739	41
Arménie	

A-4789	41
A-48330	48
Armes	
I-55064	40
Aruba	
A-46164	52
Assistance	
A-23431	45
A-46164	52
A-51620	49
A-8920	42
I-55044	39
I-55051	39
I-55059	40
I-55062	40
Associations	
A-45528	48
A-45700	48
Autriche	
A-7625	42
Azerbaïdjan	
I-55020	36

B

<hr/>	
Banque européenne pour la reconstruction et le développement	
I-55018	36
Banque interaméricaine de développement	
I-55033	37
Bélarus	
I-55015	36
I-55057	40
I-55058	40
Belgique	
A-7625	42
I-55014	36
I-55053	39
Biologie	
I-55064	40
Bolivie (État plurinational de)	
A-55040	38
I-55044	39
Bosnie-Herzégovine	
A-55028	37, 50
Bulgarie	
A-12140	42
A-30619	45, 50
A-55028	37, 45, 50
I-55006	35
I-55013	35
I-55061	40
Bureaux	
I-55051	39

Burkina Faso	
A-30619	45

C

Cabo Verde	
A-40906	47
A-4739	41
Cambodge	
A-30619	45
Canada	
A-28632	45
A-55040	50, 51
I-55050	39
Caraïbe	
I-55007	35
Chartes-Constitutions-Statuts	
A-2588	41
A-31874	46
A-38544	47
A-46043	48
A-5425	42
Chili	
I-55054	39
Chine	
I-55017	36
Chypre	
A-12140	42
CNUDM (Droit de la mer)	
A-37924	47
Colombie	
I-55025	37
I-55045	39
Combustibles	
A-37605	47
Commerce	
A-12140	42
A-31874	46
A-4739	41
I-55011	35
I-55057	40
Communauté des Caraïbes	
I-55007	35
Communauté européenne	
A-31366	46
I-55050	39
I-55054	39
Communauté européenne et ses États membres	
A-45700	48
Communautés européennes	
I-55055	40
Communautés européennes et leurs États membres	
A-45528	48
A-48330	48
A-49429	52
Conférences-Réunions	
I-55032	37
I-55064	40
Congo	

A-30619	45
Conseil de l'Europe	
A-31366	46
Coopération	
A-31366	46
A-48330	48
A-49429	52
A-50320	49
A-5299	41
A-8920	42
I-55006	35
I-55007	35
I-55009	35
I-55010	35
I-55013	35
I-55016	36
I-55017	36
I-55018	36
I-55020	36
I-55022	36
I-55023	36
I-55024	36
I-55025	37
I-55026	37
I-55030	37
I-55031	37
I-55035	38
I-55036	38
I-55037	38
I-55038	38
I-55039	38
I-55041	38
I-55042	38
I-55043	38
I-55044	39
I-55045	39
I-55046	39
I-55054	39
I-55055	40
I-55056	40
I-55058	40
I-55059	40
I-55061	40
I-55062	40
Costa Rica	
A-22514	43
I-55034	38
Côte d'Ivoire	
I-55026	37
Croatie	
A-55028	37, 49, 50
I-55030	37
Cuba	
A-30619	45
Curaçao et Saint-Martin)	
A-46164	52

D

Danemark	
A-30619	45
A-55040	50, 51
Développement	
I-55018	36
I-55033	37
I-55041	38
Djibouti	
A-54133	49
Documents	
A-7625	42
Douanes	
A-46164	52
A-5299	41
I-55014	36
I-55031	37
I-55054	39
I-55059	40
Droit civil	
A-12140	42
Droit commercial	
A-12140	42
Droits de l'homme	
A-14531	43
A-14668	43
A-24841	45
A-25822	45
A-3822	41
A-44910	47

E

Education	
I-55042	38
I-55056	40
Égypte	
A-55040	38
I-55024	36
Émirats arabes unis	
A-30619	45
I-55012	35
I-55048	39
Enfants-Mineurs-Jeunesse	
A-22514	43
Environnement	
A-30619	45
A-37605	47
A-37924	47
A-54133	49
A-54669	49
I-55007	35
I-55038	38
Équateur	
A-22514	43
A-55040	38
Espagne	

A-30619	45
I-55052	39
Estonie	
A-30619	45
État de Palestine	
A-23431	45
A-25822	45
A-3822	41
A-50320	49
A-521	41
A-7312	42
États membres de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est	
A-31366	46
États-Unis d'Amérique	
A-51620	49
Europe	
A-25704	45
A-2588	41
A-31366	46
A-45528	48
A-45700	48
A-5425	42
A-55028	49, 50
I-55028	37
Ex-République yougoslave de Macédoine	
A-55028	37, 50
I-55013	35

F

Famille	
I-55052	39
Fédération de Russie	
A-25704	45
A-5742	42
I-55008	35
I-55039	38
Finlande	
A-30619	45
France	
A-25704	45
Frontières	
I-55014	36
I-55021	36
I-55060	40

G

Grèce	
A-12140	42
A-55028	49, 50
I-55006	35
I-55008	35
I-55009	35
I-55010	35
I-55011	35
I-55012	35

I-55015.....	36
I-55016.....	36
I-55017.....	36
I-55018.....	36
Grenade	
I-55041.....	38
Guinée	
A-48545.....	49
I-55023.....	36
Guinée-Bissau	
A-30619.....	45

H

Hongrie	
A-30619.....	45, 50
A-55028.....	37, 45, 50

I

ICCPR (droits civils et politiques)	
A-14668.....	43
ICESC (Pacte droits économiques	
A-14531.....	43
Îles Marshall	
A-14531.....	43
A-14668.....	43
A-24841.....	45
Imposition	
I-55029.....	37
I-55047.....	39
I-55049.....	39
Inde	
A-30619.....	45
I-55052.....	39
Information	
I-55044.....	39
Institut international pour la démocratie et l'assistance électorale	
I-55051.....	39
Investissements	
I-55012.....	35
I-55048.....	39
Irlande	
A-30619.....	45
A-44910.....	47
Israël	
A-45528.....	48
Italie	
A-12140.....	42

J

Jamaïque	
I-55049.....	39

Japon	
A-30619.....	45
A-54823.....	49
Jordanie	
I-55009.....	35

K

Koweït	
I-55016.....	36

L

Lettonie	
A-30619.....	45
Libéria	
A-30619.....	46
Liechtenstein	
A-12140.....	42
Lituanie	
A-12140.....	42
A-30619.....	46
I-55059.....	40
Luxembourg	
A-30619.....	46
I-55053.....	39

M

Maladies	
A-2588.....	41
Mali	
A-30619.....	46
Malte	
A-46043.....	48
A-55027.....	37
Maurice	
A-48545.....	49
Mer	
A-37924.....	47
I-55007.....	35
Mexique	
A-30619.....	46
A-37605.....	47
A-44910.....	47
I-55034.....	38
I-55041.....	38
I-55042.....	38
I-55043.....	38
I-55044.....	39
I-55045.....	39
I-55046.....	39
I-55047.....	39
I-55048.....	39
I-55049.....	39
I-55051.....	39

I-55064.....	40
Monaco	
A-25704.....	45
Mongolie	
A-30619.....	46
Monténégro	
A-2588.....	41
A-55028.....	49, 50
I-55056.....	40

N

Norvège	
A-25704.....	45
A-30619.....	46
A-55027.....	37

O

Organisation des Nations Unies	
I-55064.....	40
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	
I-55032.....	37
Organisation mondiale du commerce	
A-31874.....	46
Organisations internationales-Institutions	
A-48545.....	49
A-55040.....	50, 51
I-55040.....	38
Ouganda	
A-30619.....	46
A-55040.....	50, 51

P

Paix	
I-55025.....	37
Pakistan	
I-55043.....	38
Pays-Bas	
A-30619.....	46
A-55040.....	50, 51
A-7625.....	42
I-55014.....	36
Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays- Bas	
A-46164.....	52
Pêche et pêcheries	
A-37924.....	47
A-54133.....	49
Pérou	
A-51620.....	49
A-54823.....	49
A-55035.....	50
A-55040.....	38

I-55032.....	37
I-55033.....	37
I-55035.....	38
I-55036.....	38
I-55037.....	38
I-55038.....	38
I-55039.....	38
Philippines	
A-38544.....	47
Police	
I-55006.....	35
Pollution	
A-37605.....	47
Pologne	
A-25704.....	45
I-55021.....	36
I-55029.....	37
I-55030.....	37
I-55031.....	37
I-55060.....	40
I-55061.....	40
I-55062.....	40
I-55063.....	40
Ports	
A-54133.....	49
Portugal	
I-55019.....	36
I-55020.....	36
Privilèges-Immunités	
A-521.....	41
A-55028.....	49, 50
Proche-Orient	
A-46043.....	48
Produits agricoles	
A-54201.....	49
Produits de base	
A-54201.....	49

Q

Questions civiles	
A-12140.....	42
A-22514.....	43
A-25704.....	45
I-55053.....	39
Questions domaniales	
I-55011.....	35
Questions économiques	
A-55035.....	50
I-55020.....	36
I-55029.....	37
I-55035.....	38
I-55052.....	39
Questions financières	
A-28632.....	45
A-54823.....	49
I-55007.....	35
I-55018.....	36
I-55022.....	36

I-55023.....	36
I-55024.....	36
I-55025.....	37
I-55026.....	37
I-55029.....	37
I-55033.....	37
I-55038.....	38
Questions humanitaires	
I-55010.....	35
Questions judiciaires	
A-12140.....	42
Questions juridiques	
A-12140.....	42
A-24841.....	45
A-28632.....	45
A-38544.....	47
A-54133.....	49
A-55028.....	49, 50
A-7625.....	42
I-55027.....	37
I-55028.....	37
I-55045.....	39
I-55046.....	39
Questions maritimes	
I-55007.....	35
Questions militaires	
I-55010.....	35
I-55039.....	38
I-55056.....	40
Questions nucléaires	
A-37605.....	47
Questions pénales	
A-22514.....	43
A-24841.....	45
A-3822.....	41
A-38544.....	47
A-46164.....	52
A-48545.....	49
A-55028.....	49, 50
I-55011.....	35
I-55027.....	37
I-55034.....	38
I-55045.....	39
I-55046.....	39
Questions scientifiques	
I-55042.....	38
I-55043.....	38
I-55055.....	40
I-55056.....	40

R

Règlement des différends	
A-7312.....	42
Relations culturelles	
A-42671.....	47
I-55011.....	35
I-55017.....	36
I-55042.....	38

I-55045.....	39
Relations diplomatiques et consulaires	
A-7312.....	42
I-55052.....	39
I-55063.....	40
Relations mutuelles	
I-55013.....	35
I-55031.....	37
I-55044.....	39
I-55053.....	39
I-55057.....	40
I-55059.....	40
République arabe syrienne	
A-30619.....	46
République centrafricaine	
A-30619.....	46
I-55022.....	36
République de Moldova	
A-55027.....	37
A-55028.....	37, 50
A-5742.....	42
I-55019.....	36
I-55029.....	37
I-55059.....	40
I-55063.....	40
République démocratique du Congo	
A-30619.....	46
République dominicaine	
A-54669.....	49
République tchèque	
A-30619.....	46
A-55027.....	37
A-55040.....	50, 51
I-55021.....	36
I-55031.....	37
Roumanie	
A-22514.....	43
A-30619.....	46, 50
A-55028.....	37, 46, 50
Routes	
A-15705.....	43
A-5742.....	42
I-55008.....	35
I-55015.....	36
I-55019.....	36
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	
A-15705.....	43
A-54669.....	49

S

Santé et services de santé	
A-44910.....	47
A-54669.....	49
I-55022.....	36
I-55026.....	37
Sciences	
I-55064.....	40
Secours en cas de catastrophe	

A-40906	47
A-54823	49
I-55030	37
Sécurité	
I-55007	35
I-55053	39
Serbie	
A-55028	49, 50
Sièges (organisations)	
A-55028	49, 50
I-55028	37
Singapour	
A-42671	47
Slovaquie	
A-30619	46
I-55060	40
Slovénie	
A-30619	46
A-55028	37, 49, 50
sociaux et culturels)	
A-14531	43
Soudan	
A-4739	41
Sports	
A-25704	45
A-25822	45
Statut de Rome	
A-38544	47
Suède	
A-30619	46
A-55040	50, 51
Suisse	
A-30619	46
A-55035	50
I-55035	38
I-55055	40
Swaziland	
A-30619	46

T

Tadjikistan	
A-49429	52
Télécommunications	
A-40906	47
Togo	
A-30619	46

Tourisme	
I-55009	35
I-55016	36
Transports	
A-15705	43
A-5425	42
A-5742	42
I-55008	35
I-55015	36
I-55019	36
Travail	
I-55052	39
Turquie	
A-55028	49, 50
I-55011	35
I-55056	40
I-55057	40
I-55058	40

U

Union européenne	
A-30619	46
Uruguay	
A-46164	52

V

Vanuatu	
A-37924	47
Végétaux	
A-46043	48
Véhicules à moteur	
A-4789	41
Venezuela (République bolivarienne du)	
A-55040	50, 51
Viet Nam	
A-30619	46
Vins-Spiritueux	
I-55050	39
Institutions spécialisées	
A-521	41
Missions	
Missions-Maintien de la paix	
A-23431	45

United Nations, New York
March 2018

USD \$ 20
ISBN: 978-92-1-980070-0

